Schwalbacher Zeitung

42. JAHRGANG NR. 36 2. SEPTEMBER 2015 NIEDERRÄDER STRASSE 5 TELEFON 84 80 80

G&K Immobilienservice
Vermittlung
Beratung
Tel: 533 878
www.guk-immo.de
info@guk-immo.de

Termine

Veranstaltungen

Freitag, 4. September: Grillfest des Seniorenbeirats von 14 bis 17 Uhr vor dem Haus der Vereine, Schulstraße.

Freitag, 4. September: Erzählcafé zur Wohnstadt Limes um 19 Uhr im Gruppenraum 1 im Bürgerhaus.

Samstag, 5. September: Fahrradbasar von 9 bis 13 Uhr auf dem Marktplatz.

Samstag, 5. September: Fledermausnacht ab 19.30 Uhr im und um das Waldhaus Arboretum.

Sonntag, 6. September: Filmvorführung „Die großen Epochen der europäischen Kunst“ um 17 Uhr in der Kulturkreis-Galerie in der alten Schule.

Dienstag, 8. September: Vortrag „Persönlichkeiten der britischen Königshäuser“ um 19 Uhr im Gruppenraum 7+8 im Bürgerhaus.

Mittwoch, 9. September: Interreligiöse Stunde um 19 Uhr im kleinen Saal im Bürgerhaus.

Stadtbücherei

Mittwoch, 9. September: Bilderbuchnachmittag mit „Ich will einen Drachen!“ um 15.15 Uhr.

Sport

Sonntag, 6. September: Heimspiel des BSC Schwalbach gegen TuS Niederjosbach um 15 Uhr auf dem Kunstrasenplatz „Hinter der Röth“.

Clubs und Vereine

Freitag, 4. September: Café im Frauentreff um 10 Uhr und um 15.30 Uhr.

Freitag, 4. September: Seniorencafés von 15 bis 17 Uhr in der Seniorenwohnanlage und in der alten Schule.

Sonntag, 6. September: „Art Café“ von 15 bis 17 Uhr in der Kulturkreis-Galerie in der alten Schule.

Montag, 7. September: Treffen der Behinderten-Selbsthilfe Schwalbach um 15 Uhr im kath. Gemeindezentrum in der Badener Straße 23.

Schwalbacher Weltmeisterin. Eine Goldmedaille gewann die Schwalbacherin Ute Kappei (rechts) bei den Leichtathletik-Seniorenweltmeisterschaften in Lyon. In der 4x400-Meter-Staffel besiegte sie zusammen mit ihren Teamkolleginnen (von links) Petra Zörner, Rita Buchholz und Ingrid Meier die favorisierte Staffel Australiens. Am Start war auch der Schwalbacher Peter Oberließen. Mehr auf Seite 4. Foto: Laszlo Ertl

IG Fernwärme hofft auf eine Einigung zwischen Stadt und Nassauischer Heimstätte

Gespräche wieder in Gang

Nach Angaben der Interessengemeinschaft Fernwärme sind die seit längerer Zeit ruhenden Gespräche über einen Verkauf des Heizkraftwerkgrundstücks in der Adolf-Damaschke-Straße wieder in Gang gekommen.

Schon vor mehreren Jahren haben die Stadtverordneten den Beschluss gefasst, das Grundstück, auf dem das Heizkraftwerk steht, der Nassauischen Heimstätte (NH) abzukaufen. Fast 1,5 Millionen Euro stehen dafür im Haushalt bereit. Die Stadt erhofft sich durch den Kauf einen größeren Einfluss auf die Preisgestaltung von „RWE ED“, die die Anlage betreibt. Allerdings hat die NH bisher nur wenig Interesse gezeigt, das Angebot der Stadt Schwalbach anzunehmen.

Die Interessengemeinschaft, die mittlerweile fast 500 Schwalbacher Fernwärmekunden vertritt, setzt darauf, dass die Nassauische Heimstätte selbst an einer dauerhaften Lösung des schon viele Jahre andauernden Konflikts um die Fernwärmeversorgung interessiert sein sollte. „Der Erwerb des Heizkraftwerkgrundstücks durch die Stadt wäre hierzu ein entscheidender Schritt nach vorn“, heißt es in einer Pressemitteilung der Gemeinschaft.

Durch überteuerte Fernwärmerechnungen seit dem Jahr 2002 ist den Schwalbacher Fernwärmekunden nach Berechnungen der Interessengemeinschaft ein Schaden in zweistelliger Millionenhöhe entstanden. Auf den einzelnen Anschlussnehmer bezogen handele es sich dabei um einen Betrag, der „mindestens dem Gegenwert eines neuen Kleinwagens“ entspricht.

Das Grundstück, auf dem das Heizkraftwerk in der Adolf-Damaschke-Straße steht, gehört der Nassauischen Heimstätte. Die Stadt Schwalbach möchte es seit Jahren kaufen. Foto: Schlosser

Viele Schwalbacher – darunter auch die Mieter der Nassauischen Heimstätte – sind darüber verbittert, sehen einen Teil der Verantwortung für die fortdauernde Misere auch bei der NH, die bis heute noch Eigentümerin des Heizkraftwerkgrundstücks ist. Ein wesentliches Entwicklungsziel der Limesstadt – eine zentrale Wärmeversorgung zum angemessenen Preis – ist laut Interessengemeinschaft bis heute nicht erfüllt.

In diesem Zusammenhang erinnert die Interessengemeinschaft daran, dass das Kartellamt bereits ein Verfahren gegen „RWE ED“ eingeleitet hat, das allerdings noch lange nicht abgeschlossen ist. Außerdem habe „RWE ED“ nach Preissenkungen in den Jahren 2010 und 2012 in den vergangenen beiden Abrechnungsjahren die Fernwärmepreise in Schwalbach erhöht, obwohl die Einstandspreise für Gas gesunken sind.

Weitere Informationen gibt es unter www.ig-fernwaerme-schwalbach.de im Internet. **red**

Busse ersetzen die S-Bahn

Neue Gleise

Vom 4. bis 9. September jeweils zwischen cirka 23 und 5 Uhr sowie am Sonntag, 6. September, ganztägig werden zwischen Bad Soden und Niederhöchstadt Gleise erneuert.

Deswegen entfallen die S-Bahn-Züge der S3 auf diesem Abschnitt in dieser Zeit und werden durch Busse ersetzt. Diese haben andere Fahrzeiten als die Züge. Weitere Informationen und den entsprechenden Sonderfahrplan gibt es unter www.mtv-web.de im Internet. **red**

Vortrag von Chris Higman

Die britischen Königshäuser

Am Dienstag, 8. September, lädt der Arbeitskreis Yarm zu einem Vortrag ein.

Das Thema lautet „Persönlichkeiten der britischen Königshäuser von Heinrich VII. bis Victoria“. Los geht es um 19 Uhr im Gruppenraum 7+8 im Bürgerhaus. Referent Chris Higman nimmt die Besucher mit auf einen Streifzug durch die Geschichte der britischen Monarchie ab 1485, dem Beginn der Tudor-Dynastie, und stellt viele führende Persönlichkeiten vor, die die britische Historie geprägt haben. Dabei stellt er auch Beziehungen zu Personen der deutschen Geschichte her. Der Eintritt ist frei. **red**

Evang. Limesgemeinde

Gottesdienst zum Schulstart

Am Dienstag, 8. September, findet in der evangelischen Limesgemeinde am Ostring 15 ein Einschulungsgottesdienst statt.

Eingeladen sind alle Schulanfänger der Georg-Kerschensteiner-Schule mit ihren Eltern. Der Gottesdienst beginnt um 10 Uhr. **red**

Stadt Schwalbach am Taunus

Einladung zum Erzählcafé:

50 Jahre Richtfest der 1000. Wohnung in der Wohnstadt Limes

Die „Erlebnisgeneration“ erzählt

am Freitag, 4. September 2015, 19 Uhr im Raum 1 im Bürgerhaus

mit Liane Lückfeld, Ilse u. Dr. Dietrich Roßberg, Bernhard Albinger, Dieter M. Kunze und Helmut Scherer.

Moderation: Dr. Bernhard Jünemann

24h Tür-Notöffnungen 06196/ 33 55
Schreinerei R. Böckner & Sohn
www.boeckner.de
Technologie & Handwerk

Teppichwäscherei & Reparatur
bis 50% auf Handwäsche bis 11.09.
20 Jahre Erfahrung
Kostenlose Beratung! Kostenloser Abhol- und Lieferservice
Achtung Sommer-Aktion:
Waschen ist günstiger als Neukaufen!!!
7 Stufen Edelwäsche:
Abklopfen, Reinigen, Desinfizierung, Imprägnierung, Mottenschutz, Glanzwäsche, Rückfettung
Reparatur:
Franzen, Kanten, Löcher, Brand- und Wasserschäden, Verkürzungen, Verschmälern
Bio-Teppichreinigung Irani
Bolongarostraße 179 · 65929 Frankfurt-Höchst
Tel. 069 / 400 362 46 oder 0177 / 421 06 22
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8–19 Uhr, Sa. 9–18 Uhr
Bio

Schreibwaren Arslan
Nicht nur das Wetter ist Glücksache ...
Lotto-Toto
Uhrenbatterien-Wechsel
Schulbedarf, Tabakwaren, Zeitschriften, Geschenkartikel, Top-Model-Artikel, Spielwaren
Marktplatz 21, Telefon 06196/5 61 33 69
Neue Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8 bis 18.30 Uhr; Sa. 8.30 bis 14 Uhr

Herausgegeben von ***www.donnerwetter.de*** *für den heutigen Mittwoch und die Folgetage*

Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag
Heiter	Heiter	Wechselhaft	Wechselhaft	Heiter

Katholische Pfarrgemeinde Schwalbach

PFARRAMT TAUNUSSTRASSE 13 TEL. 1288 FAX: 807997

Mi	02.09.	M	18.00 Uhr	Werktagsmesse; anschl. Rosenkranzgebet
So	06.09.	P	9.45 Uhr	Sonntagsmesse
Mo	07.09.		8.00 Uhr	Schuleröffnungsgottesdienst in der Ev. Friedenskirche
Di	08.09.		10.00 Uhr	Einschlungsgottesdienst in der Ev. Limesgemeinde
Mi	09.09.	P	8.30 Uhr	Rosenkranzgebet
			9.00 Uhr	Werktagsmesse
			10.00 Uhr	Einschulungsgottesdienst
		M	18.00 Uhr	Rosenkranzgebet

Termine

Mo 7.9. M 15.00 Uhr Behinderten Selbsthilfe, 19.30 Uhr RWS-Singen; Di 8.9. P 12.30 Uhr Mittagstisch (Anmeldung bis Fr.4.9.), 20.00 Uhr Erwachsenenkreis; Mi 9.9. M 19.30 Uhr Frauengruppe: „Burgen der Nordeifel"; Fr 11.9. M 20.00 Uhr deutsch/französischer Stammtisch; Mo 14.9. M 19.30 Uhr RWS-Skat u. Canasta

www.katholisch-schwalbach.de

Pfarrer Alexander Brückmann Tel. 561020-20, a.brueckmann@bistum-limburg.de;
St. Martin/**Gem.-Ref. Eva Kremer,** Tel. 561020-50, gemeindesms@gmx.de;
Internet: www.katholisch-schwalbach.de;
Bürozeiten St. Pankratius: Mo. u. Do. 10.00 - 12.00 Uhr u. 15.00 -18.00 Uhr
Bürozeiten St. Martin: Di. 9.00 - 12.00 Uhr

Evangelische Limesgemeinde

OSTRING 15 TEL. 503839-0

So.	06.09.	10.00 Uhr	Gottesdienst (Prädikant Eckhard Kuhn)
Mo.	07.09.	9.45 Uhr	Begegnungsoase für Eltern mit Kindern 0 bis 36 Monate (Eva Witte)
Di.	08.09.	10.00 Uhr	Ökumenischer Einschulungsgottesdienst

Pfarrerin Christine Gengenbach, Kirchenmusiker Jürgen Piel, Familienreferentin Eva Witte
Gemeindebüro: Mo., Di., Do., Fr. von 9.00 bis 12.30 Uhr, Gabi Wentzell
Alle Telefone 503839-0 Email: info@Limesgemeinde.de

Evangelische Friedenskirchengemeinde

BAHNSTRASSE 13 TEL. 1006

So	06.09.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl (Birgit Reyher) anschließend Kirchencafé
Mo	07.09.	08.00 Uhr	Ök. Gottesdienst zum Schulbeginn (2.-4. Klasse)
		15.00 Uhr	Ev. Frauen

09.09.2015 Seniorenrunde und Ev. Frauen - Tagesfahrt Gedern und Bad Nauheim

Zu weiteren wöchentlichen Terminen (Chor, Spielkreise, Spielgruppe Kirchenmäuse, Aquarellmalen, Jugendtreff usw.) nähere Infos im Gemeindebüro.

Pfarrerin Birgit Reyher, Gemeindepädagoge: Christopher Bechthold (Tel. 950686), www.friedenskirche-schwalbach.de
Gemeindbüro: Mo., Di., Do. und Fr. von 9 bis 11 Uhr, Di. von 17 bis 19 Uhr (Tel. 1006), info@friedenskirche-schwalbach.de

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Schwalbach

TELEFON 888446 Veranstaltungen (falls nicht anders angegeben): Gruppenraum im Atrium

So.	06.09.	10.00 Uhr	**Gottesdienst (Rüdiger Marmulla) mit Abendmahl**

www.efg-schwalbach.de

Christusgemeinde Schwalbach

Evangelische Gemeinde im Hessischen Gemeinschaftsverband e.V.

So	06.09.	10:00 Uhr	**Gottesdienst mit Segnung der Schulkinder** Parallel **Kindergottesdienst**

Hauskreise jeweils 19.30 Uhr, HK I, dienstags, Tel: 950795 / HK II, mittwochs, Tel: 7613577 / HK III, dienstags, Tel: 7613577

Weitere Infos unter: www.christusgemeinde-schwalbach.de

Neuapostolische Kirche Schwalbach

PFINGSBRUNNENSTRASSE 18 www.nak-schwalbach.de

Gäste sind herzlich willkommen!

Gottesdienst **Mittwoch** — *20.00*
Gottesdienst **Sonntag** — *09.30*

Mehr Informationen finden Sie auch im Internet unter www.nak-schwalbach.de

Caritas Main-Taunus bietet Workshop zum Einsatz von Musik bei Demenzkranken an

Eine Sprache ohne Worte

Die Begleitung eines Menschen mit Demenz ist für Angehörige und Pflegende eine große Herausforderung. Musik kann einen wichtigen Beitrag leisten, diese für Betroffene und Betreuende positiv zu beeinflussen. Die Fachstelle Demenz der Caritas Main-Taunus bietet dazu nun einen Workshop an.

Im Workshop „Sprache ohne Worte" lernen die Teilnehmer von der Kultur- und Musikgeragogin Annemie Hartwig, was es beim individuellen Einsatz von Musik in der Betreuung zu beachten gilt und wie Musik entlastend und unterstützend genutzt werden kann. Der Workshop findet am 9. September von 14 bis 17 Uhr in der Aula des Vincenzhauses in Hofheim statt.

Die Teilnahmegebühr beträgt 20 Euro. Weitere Informationen gibt es unter www.netzwerk-demenz-mtk.de im Internet oder direkt bei der Fachstelle Demenz unter den Telefonnummern 06192/2934-34 oder -35 sowie per E-Mail an fachstelledemenz.mtk@caritas-main-taunus.de.

Musik kann erhaltene Fähigkeiten auf sozialer, emotionaler, geistiger, körperlicher und kreativer Ebene erreichen und beeinflussen und somit für Wohlbefinden sorgen. Musikalisches Erleben findet auf nichtsprachlicher Ebene statt.

So gelingt es durch den gezielten Einsatz von Musik, auch bei Menschen, die ihre Fähigkeit zu sprechen verloren haben, Verbindungen zu Erinnerungen zu schaffen und angenehme Stimmungen zu erzeugen. **red**

Emmi Madaler

geb. Fridrich

† 16. Juli 2015

Herzlichen Dank

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Georg Madaler

im Namen aller Angehörigen

Schwalbach am Taunus · Im September 2015

Gabriele Vöth
Fachgeprüfte Bestatterin

„Diskrete Beratung und persönliche Betreuung stehen an erster Stelle."

24h Bereitschaft

Reichmann
BESTATTUNGSDIENSTE

Fachbetrieb für Bestattungsdienste:
Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Natur- und Alternativbestattungen
Erledigungen aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge / Treuhand

Westring 67 · Schwalbach a.Ts.
info@reichmann24.de
www.reichmann24.de
Tel.: 0 61 96 / 14 46

Geburtstag, Jubiläum, Hochzeit, Todesfall

... mit einer Familienanzeige informieren Sie alle Schwalbacher schnell und preiswert und vergessen mit Sicherheit niemanden.

Schwalbacher Zeitung

W. STEFFENS & SOHN
Grabsteine

KRONTHALER STRASSE 53
61462 KÖNIGSTEIN-MAMMOLSHAIN

Unsere Rufnummern:
TELEFON 0 61 73 / 94 09 90 · TELEFAX 0 61 73 / 94 09 91

Bestattungshaus Grieger

- Abholung Tag und Nacht
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Sarg- und Urnenausstellung
- Bestattungsvorsorge

Marktplatz 43 (direkt am Busbahnhof),
65824 Schwalbach

www.bestattungshaus-grieger.de
info@bestattungshaus-grieger.de

24 Stunden erreichbar unter Telefon: 06196 / 95 2345-0

Schwalbacher Spitzen

Falsche Prioritäten

Da werden einfach falsche Prioritäten gesetzt: Wenn in Sachsen ein paar Deppen einen Brandsatz werfen, rauscht gleich das halbe Bundeskabinett an, obwohl mit ein paar Asozialen eigentlich Polizei und Staatsanwaltschaft fertig werden sollten. Die Regierung sollte sich lieber darauf konzentrieren, endlich eine vorausschauende Einwanderungspolitik zu machen, die der Realität gerecht wird. Die Realität ist einerseits, dass selbst die Menschen aus den Kriegsgebieten ausschließlich zu uns kommen, weil sie sich hier eine vernünftige Perspektive für ihr Leben erhoffen. Und die Realität ist andererseits, dass Deutschland jedes Jahr um fast 200.000 Menschen schrumpft und Migranten grundsätzlich sehr gut gebrauchen kann. Warum also werden einwanderungswillige Menschen aus heruntergekommenen Staaten immer nur als Problem gesehen? Das einzige Problem ist, dass das Asylrecht nicht geeignet ist, um Einwanderung zu regeln. Außer der Schleuser-Mafia, die zurzeit Milliarden verdient, hat niemand etwas davon. Besser wäre es, die Grenzen für Illegale dicht zu machen und gleichzeitig endlich großzügige Regelungen für eine legale Einwanderung zu schaffen. ***Mathias Schlosser***

Hessisches Forstamt lädt wieder zur abendlichen Pirsch ein

Fledermausnacht im Arboretum

● ***Zur alljährlich stattfindenden europäischen Fledermausnacht lädt das Hessische Forstamt Königstein alle interessierten Schulkinder und Erwachsenen am Samstag, 5. September, ab 19.30 Uhr ins Waldhaus ein.***

Fledermäuse leben als Nachbarn in Haus und Garten und sind auf Verständnis und Akzeptanz der Menschen angewiesen. Durch das Motto der internationalen Kampagne „Together with bats“ (Zusammen mit Fledermäusen) soll dieses Zusammenleben gefördert werden.

Zunächst werden die Teilnehmer mit einem lebendigen PowerPoint-Vortrag über Vorkommen und Schutz der Fledermäuse ins Thema eingeführt. Diesen Beitrag und den anschließenden Pirschgang übernimmt der Diplom-Biologe Dr. Albrecht Pfrommer aus Kelkheim, ein versierter Fachmann zu Lebensweisen und Gefährdungen dieser flugfähigen Säugetiere. Spielerische Elemente für die Schulkinder kommen im Laufe des Abends auch nicht zu kurz.

Gegen 20.30 Uhr beginnt der geführte abendliche Rundgang zur unmittelbaren Beobachtung dieser „Nachtschwärmer“. Für eine nähere Bestimmung der vorkommenden Arten dient dann ein mitgeführter Fledermaus-Detektor. Es wird empfohlen, auf festes Schuhwerk und der Witterung angepasste Kleidung zu achten. Der Teilnehmerbeitrag beträgt drei Euro pro Person. **red**

Main-Taunus-Kreis bringt zehn Personen in Alt-Schwalbach unter

Weitere Unterkunft für Asylbewerber

● ***In einem Haus in Alt-Schwalbach richtet der Main-Taunus-Kreis eine Unterkunft für zehn Asylbewerber ein.***

Wie Kreisbeigeordneter Johannes Baron (FDP) am Montag mitteilte, wird das Gebäude in der Friedrich-Ebert-Straße 7 umgebaut. Wann der Umbau abgeschlossen würde, ist derzeit noch nicht abzuschätzen. Der Kreis hatte das Haus im Juli von einem Privateigentümer gemietet. Es sollen dort laut Johannes Baron vorzugsweise Familien und Paare untergebracht werden.

Die 33 Asylbewerber, die derzeit in Zelten auf dem Schwimmbad-Parkplatz untergebracht sind, sollen in den kommenden Wochen in die neue Unterkunft am Westring umziehen. Wie berichtet, wird dort direkt neben dem Atrium-Gebäude eine Containerunterkunft für 40 Personen auf einem Grundstück der Stadt Schwalbach errichtet.

„Wegen der weiter steigenden Asylbewerberzahlen setzt der Main-Taunus-Kreis weiterhin nicht nur auf größere Unterkünfte, sondern sucht auch kleinere Privatimmobilien“, sagt Johannes Baron. Wer eine Immobilie vermieten oder verkaufen möchte, kann sich an das Amt für Arbeit und Soziales (Tel. 06192/201-1322, E-Mail: integration@mtk.org) wenden. **mtk**

In dieses Haus in der Friedrich-Ebert-Straße sollen nach Abschluss der Renovierung zehn Flüchtlinge einziehen. *Foto: Schlosser*

Kleinanzeigen

Eine Sturmböe hat mich in eine Welt geweht, in der ich mich nicht zurecht finde. Mein Freund sucht mich. Bitte helfen Sie, wenn Sie mich sehen – ich möchte nach Hause! Bei Erfolg **€ 400,- Belohnung** Tel. **01578/4229634**

3 Zi.-Whg., Küche, Bad/WC, Gäste-WC, Balkon, 76 qm, PKW-Stellplatz, alles neu renoviert, EUR 720,- kalt plus EUR 190,- Umlagen + Kaution, 5. Stock mit Aufzug. Tel. **0173/3202652** oder Mail: **Konradwanda@yahoo.de**

2x PKW-Stellplatz in Schwalbach, Nähe S-Bahn, **zu vermieten**, EUR 50,-/mtl. Tel. **06174/61748**

Wir suchen eine gebrauchte Tischtennisplatte für den Garten. Tel. **86693**

Zuverlässige Putzfrau/Haushaltshilfe mit eigenem Auto für ordentlichen Privathaushalt in SWA **gesucht**. Arbeitszeiten täglich von ca. 16-19 Uhr. Bei Interesse schicken Sie Ihre Kontaktdaten/Bewerbung bitte an: **haushaltshilfe64@yahoo.de**

Kleine griechische Schildkröte in Sossenheim entlaufen. Kennzeichen: höckeriger Panzer. Wer hat sie gefunden? Bitte telefonisch unter **0177/2773491** mitteilen. **Finderlohn!**

Künstlerin kauft Zinn aller Art und Form.
Zahle faire Preise.
Tel. 069 / 27298254

Am verkaufsoffenen SONNTAG 6. 9. 15
(13 – 19 Uhr geöffnet)
SOPA'S
THAI-MASSAGE-STUDIO
Hauptstraße 109 b · Sulzbach
Tel. 06196 / 5 25 36 64

FLOH- & TRÖDELMÄRKTE

Sa., 05. 09. u. Do., 10. 09. 15	**Ffm.-Höchst, 08 – 14 Uhr Jahrhunderthalle,** Parkplatz B, Pfaffenwiese
Sa., 05. 09. 15 (jeden Sa.)	**Ffm.-Kalbach, 14 – 18.30 Uhr FRISCHE-ZENTRUM,** Am Martinszehnten
So., 06. 09. 15	**Eschborn, 10 – 16 Uhr Real,** Ginnheimer Straße 18
Di., 08. 09. 15	**Eschborn, 08 – 13 Uhr Mann Mobilia,** Elly-Beinhorn-Straße 3

Weiss: 0 61 95 / 90 10 42 I www.weiss-maerkte.de

WILDBERGER METALLBAU
Tankbau · Tankschutz
Schlosserarbeiten aller Art
Neuanfertigungen/ Reparaturen von Geländern, Zäunen, Türen, Toren, Fenstern, Garagen, Rauchmeldern und Türschließern · Brandschutz
Peter Wildberger GmbH
Siegener Str. 1
65936 Frankfurt/M.
Telefon (069) 34 18 42
Telefax (069) 34 12 36
E-Mail: info@wildberger.org
Internet: www.wildberger.org

Fay Reparaturservice
Reparaturen/Instandsetzungen von Türen, Toren, Fenstern, Garagentoren. Montage von Türschließern, Schlössern, Einbruchsicherungen.
Tel. 0 69 / 97 76 08 20
info@schlosserei-fay.de

Hilflose Person. ***Eine hilflose Seniorin sorgte am Mittwoch vergangener Woche für einen Feuerwehreinsatz. Die Frau war im Obergeschoss ihrer Wohnung in der Niederräder Straße gestürzt und konnte selbst keine Hilfe holen. Einer Bekannten fielen dann am Nachmittag die geschlossenen Rollläden auf. Sie alarmierte den Rettungsdienst, der sich mit Hilfe der Schwalbacher Feuerwehr Zugang zu dem Reihenhaus verschaffte und die Frau versorgen konnte.*** *Foto: Schlosser*

Stadt optimiert ihren Webauftritt für Smartphones und Tablets

Mobile Internetseite

● ***Wesentliche Inhalte des städtischen Internet-Auftritts sind jetzt für mobile Geräte optimiert.***

Um den besonderen Anforderungen von Smartphones und Tablets Rechnung zu tragen, hat die Stadt Schwalbach ihren Webauftritt (www.schwalbach.de) um eine mobile Ausgabe erweitert. Diese steht seit gestern zur Verfügung.

Aufbau und Gestaltung des Internetauftritts sowie die technische Umsetzung wurden für die Nutzung via Smartphone und Tablet optimiert. So haben die Nutzer der mobilen Website zum Beispiel die Möglichkeit, per Direktwahl ausgegebene Telefonnummern im Bereich „Bürgerservice“ per Klick anzuwählen. Die Gestaltung aller Menüs und Links sind auf die „Touch“-Bedienung ausgerichtet. „Damit sind alle für die mobile Nutzung interessanten Inhalte so nur wenige Fingertipps entfernt“, heißt es in einer Pressemitteilung der Stadt.

Grundsätzlich funktioniert alles automatisch. Beim Aufruf der städtischen Internetseite von einem Tablet oder Smartphone aus erhält der Benutzer die mobile Form der Ausgabe, bei einem Aufruf vom PC aus die „klassische“ Seite. Zwischen beiden Ausgaben kann der Benutzer je nach Vorliebe aber auch manuell wechseln. Wer die mobile Ausgabe gezielt ansteuern möchte, gibt künftig einfach die Adresse „mobil.schwalbach.de“ ein. **red**

Evang. Friedenskirche

Großer Basar

● ***Am Samstag, 19. September, findet wieder der Kindersachenbasar statt.***

Von 14 bis 17 Uhr gibt es dann ein großes Angebot an Kinderbekleidung und den vielen Dingen rund ums Kind. Der Basar wird wie immer in den Räumlichkeiten der evangelischen Friedenskirchengemeinde in der Bahnstraße 13 ausgerichtet. Schwangere mit Mutterpass dürfen schon von 11 bis 12 Uhr stöbern. Zusätzlich bietet der Förderverein der Kita „Am Park“ für die Stärkung nach dem Einkauf Kaffee und Kuchen an. **red**

SZplus Jetzt anmelden!
– die Schwalbacher Zeitung für jeden Tag!
www.schwalbacher-zeitung.de

Die Kutschfahrten waren für Kinder wieder die Hauptattraktion des Festes. *Foto: Pabst*

Bestes Wetter beim Familienfest am Eichendorff-Weiher – Organisatoren waren zufrieden

Feuerwehr sorgte für Strom

● ***Im vergangenen Jahr machte der Regen Veranstaltern und Gästen einen Strich durch die Rechnung beim Traditionsfest am Eichendorff-Weiher. Dieses Jahr gab es schönes Wetter und viele Besucher.***

Mit Unterstützung des Bauhofs wurden Tische, Bänke und Zelte aufgestellt und die Pinguine bereiteten die Bewirtung vor. Probleme gab es allerdings bei der Stromversorgung und auch „Altmeister“ Josef Nickel, der sonst mit seiner Erfahrung manches Problem bewältigt, war ratlos. Drei Versuche, die Hüpfburg für die Kinder aufzubauen, blieben erfolglos. Die Schwalbacher Feuerwehr wurde zum Helfer in der Not. Mit ihrem Stromaggregat konnte noch rechtzeitig vor Beginn des Festes eine stabile Stromversorgung sichergestellt werden.

Die Kinder bekamen ihre Hüpfburg und nutzten das Angebot eifrig und die Kronberger Musikanten hatten ihren Strom für das Keyboard und unterhielten die Gäste musikalisch. Am Platz für die Kutschfahrten standen Eltern und Kinder Schlange für eine Runde entlang des Sauerbornbachs. Die Kutschfahrten sind immer eine Attraktion für die Kinder. Jutta Dostal, ehemalige Schwalbacher Lehrerin, bot den Kleinen Unterhaltung mit Mal- und Bastelarbeiten.

Ein großes Publikum hatte auch Zauberer Manioli, der zuerst mit seiner Ballonschau und dann mit seinen Zaubereien verblüffte. Höhepunkt war das wundersame Verschwinden und Wiederauftauchen eines Eheringes.

Am Ende des Tages waren die Organisatoren von Verschönerungsverein, Kulturkreis GmbH, VdK und TCC Pinguine zufrieden und ein schöner ereignisreicher Nachmittag am Eichendorffweiher fand sein Ende. **red**

Schwalbacher Zeitung verlost zum Schuljahresbeginn zehn Häfft-Planer

Verlosung

Für die Generation Smartphone

● ***Der komplett neu entwickelte Häfft-Planer 15/16 steckt voll bewährtem Häfft-Organisationstalent, liegt aber mit seiner eigenen Themenwelt ganz auf der Wellenlänge der Jugendlichen 14+. Zum Schuljahresbeginn verlost unsere Zeitung zehn Exemplare.***

Der Häfft-Verlag hat seine Hausaufgaben gemacht, damit Jugendliche ihre machen können. Herausgekommen ist dabei die Neuheit Häfft-Planer. Im Vergleich zum klassischen Häfft sind die Farben deutlich zurückhaltender und der Zeichenstil ist erwachsen geworden.

Inhaltlich setzt das neueste Mitglied der Häfft-Familie auf gewohnte Standards: Den Mittelteil bildet das datumsgebundene Kalendarium, in dem jede Woche mit einer Doppelseite vertreten ist. Die einzelnen Tage bieten übersichtliche Spalten und ein großes Notizfeld. Außerdem gibt es Grammatiktabellen, Weltkarte und Periodensystem sowie Tipps zu Praktika, Ausbildung und Studium.

So sieht der neue Häfft-Planer aus. *Foto: Häfft Verlag*

Daneben verspricht der Häfft-Planer altersgerechte Kurzweil: Jeder Tag bietet freche Sprüche und lustige Lebensweisheiten, in den Pausen locken Bullshit-Bingo und kreative Versionen von Schiffe-Versenken. Zusätzlich gibt es einen Konzert- und Partyplaner.

Unsere Zeitung verlost zehn Exemplare. Wer eines gewinnen möchte, muss bis zum 7. September eine E-Mail mit dem Betreff „Häfft“ an verlosung@schwalbacher-zeitung.de senden. Den vollständigen Namen und die Anschrift nicht vergessen, damit wir den Gewinnern den Häfft-Planer zusenden können. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. **sz**

Feier im Bürgerhaus

Jubiläum

● ***Der „Verein der Koreanischen Krankenschwestern und Krankenpflegehelferinnen in Deutschland e.V.“ feiert sein Jubiläum in Schwalbach.***

Anlässlich des 30-jährigen Bestehens des Vereins gibt es am Samstag, 5. September, ab 16 Uhr ein großes koreanisches Kulturprogramm im großen Saal im Bürgerhaus, zu dem auch alle Schwalbacher herzlich eingeladen sind. **red**

In der alten Schule

Art Café

● ***Der Schwalbacher Kunstkreis lädt am Sonntag, 6. September, zu seinem traditionellen „Art Café“-Nachmittag ein.***

Besucher sind herzlich willkommen und können sich ab 15 Uhr in der Kulturkreis Galerie in der Schulstraße 7 Kaffee und Kuchen schmecken lassen. In der Galerie sind die Werke von verschiedenen Schwalbacher Künstlern ausgestellt, und die Gäste können vor Ort mit den Kunstschaffenden ins Gespräch kommen. Ab 17 Uhr zeigen die Veranstalter einen Film aus der Reihe „Die großen Epochen der europäischen Kunst“. Der Eintritt ist frei. **red**

Im Hausener Weg

Föhn sorgt für Einsatz

● ***Zu einem „implodierten Föhn“ wurde die Schwalbacher Feuerwehr am vergangenen Freitag in den Hausener Weg gerufen.***

Beim Eintreffen der Feuerwehr stellt sich heraus, dass ein Föhn während der Benutzung seinen Geist aufgegeben hatte. Dabei kam es zu einer unangenehmen Geruchs- und Rauchentwicklung. Für die Feuerwehr war jedoch wenig zu tun. Nach einer natürlichen Belüftung und einer kurzen Fachberatung rückte die Feuerwehr wieder ab. **ffw**

Zwei Schwalbacher starteten bei den Seniorenweltmeisterschaften

Ute Kappei mit WM-Gold gekrönt

● ***Im französischen Lyon fanden vom 4. bis 16. August die Leichtathletik-Weltmeisterschaften der Senioren statt. Mit dabei waren die beiden Schwalbacher Ute Kappei und Peter Oberließen, die beide gleich in mehreren Disziplinen an den Start gingen.***

Mit der Rekordbeteiligung von mehr als 8.000 Teilnehmern aus 96 Ländern kämpften Athleten in über 400 Lauf-, Geh- und Technik-Wettbewerben in den Altersklassen 35 bis über 90 um die Medaillen. In den unteren Altersklassen bis 55 waren teilweise bis zu 100 Teilnehmer pro Disziplin gemeldet. Ute Kappei, die für die LG Biebesheim/Eschollbrükken/Crumstadt an den Start ging, konnte sich mit der Hessenrekordzeit von 86,39 Sekunden für den Endlauf über die 400 Meter qualifizieren, in dem sie den achten Platz belegte.

Beim 4x400-Meter-Staffellauf setzte sie sich mit ihren Teamkolleginnen Petra Zörner, Rita Buchholz und Ingrid Meier mit 4,4 Sekunden Vorsprung vor Australien und Großbritannien durch und gewann die Goldmedaille. Die Freude war besonders groß, da dieser Sieg über die favorisierten Australierinnen unerwartet war.

„Die Stimmung im Stadion war begeisternd und die unkonventionelle Siegerehrung - alle Teilnehmer an den 4x400-Meter-Staffeln wurden gemeinsam geehrt - wurde durch Partymusik, statt der üblichen Nationalhymnen begleitet und endete mit einem fröhlichen Beisammensein vor dem Stadion“, berichtet Ute Kappei.

Weniger zufrieden mit dem Ausgang der Wettkämpfe war das Schwalbacher Lauf-Idol Peter Oberließen. Er war für die LG Bad Soden/Sulzbach/Neuenhain über 800 Meter in der Klasse M50 an den Start gegangen. Mit der zweitbesten Vorlaufzeit erreichte er den Endlauf und hatte gute Medaillenchancen. Im Endlauf mit zwölf Startern geriet er jedoch in einen Pulk hinein, wurde eingekesselt, aus der Bahn gedrängt und konnte das Rennen nicht beenden.

Über 400 Meter hatte Peter Oberließen, der in Deutschland schon in der Klasse W55 starten darf (international gilt das Geburtsdatum), gegen die jüngeren Konkurrenten trotz guter Laufzeit keine Chance, den Endlauf zu erreichen. Aber ganz ohne Medaille musste er nicht in die Heimat zurückkehren. Mit der 4x400-Meter-Staffel sicherte er sich in der Altersklasse M50 die Bronze-Medaille. **red**

Neue Kung-Fu-Anfängerkurse für Kinder und Erwachsene

Für Ruhe und Gelassenheit

● ***Nach den Sommerferien starten bei Sonnenfaust Kung Fu Schwalbach die neuen Anfängerkurse. Neben dem traditionellen Kung Fu für Erwachsene gibt es auch das Kinder-Kung Fu „Kleine Drachen“.***

Das Kinder-Kampfsport-Programm soll die Konzentrationsfähigkeit, Kreativität, Lernbereitschaft und ein positives soziales Verhalten fördren. Auch Höflichkeit, Disziplin und Verantwortungsbewusstsein sind im Kung Fu-Training besonders gefragt und motorischen Fähigkeiten sowie Kondition und Beweglichkeit werden verbessert. „Durch den Selbstverteidigungsaspekt wird das Selbstbewusstsein gestärkt und die Kinder können gelassener mit Konflikten und Gewalt umgehen“, sagt Christoph Scheepers von Sonnenfaust.

Weitere Informationen sind unter der Rufnummer 0172/5277335 oder im Internet unter www.sonnenfaust.de erhältlich. **red**

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten?

Wir beraten Sie gerne!
Ihr Sossenheimer Immobilienberater
Noss Immobilien
Tel. 069 / 34 82 82 17
www.noss-immobilien.de

Wir suchen eine
Frühstücksdame
Arbeitszeit von 6:30 – 15:00 Uhr
Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:
Concorde Hotel Viktoria
Petra Weidmann
Viktoriastraße 7
61476 Kronberg
e-mail:
viktoria@concorde-hotels.de
Telefon: 0 61 73 / 9 21 00

Kunden bitte vormerken
Aktionspreis
29,- Euro
vom 5. – 12. Sept.
Trad. Thai- und Öl-Massage
(60 Minuten)
Gutschein-Verkauf!
SOPA'S
THAI-MASSAGE-STUDIO
Hauptstraße 109 b · Sulzbach
Tel. 06196 / 5 25 36 64

Ott Haustechnik
Installation Kundendienst
Meisterbetrieb für Sanitär und Heizung
Inhaber: Matthias Ott · Niederhöchstädter Pfad 9 · 65824 Schwalbach
Telefon (0 61 96) 8 51 55
Telefax (0 61 96) 8 67 18
E-mail: Ott.Haustechnik@t-online.de
• Heizungsanlagen
• Sanitäre Anlagen, Bäder
• Solar-Anlagen

POLSTEREI & DEKORATION
MEISTERBETRIEB
Polsterei Petković
Bahnstraße 10
65824 Schwalbach
Tel. 06196 - 7769902
www.polsterei-dekoration.de

Immer mittwochs lokal informiert.
Schwalbacher Zeitung
Unsere Stadtzeitung.

MALERFACHBETRIEB
Armin Nagel GmbH
Malerarbeiten
Trockenausbau
Fassadenanstrich
Teppichverlegung
Wir bieten an preiswert sauber schnell
Tapezierarbeiten
Verputzarbeiten
Vollwärmeschutz
Parkettverlegung
Nikolausgasse 4 65760 Eschborn Tel. 06173/65903 Fax /323373

Wir stehen auf scharfe Männer mit Kohle

Olive Peperoni Bärlauch
Trio für den Grill
BACKHAUS Heistiffs

Tai Fu kids
Mit Spaß bei der Sache, lernen Kinder und Jugendliche Verteidigungs- und Kampftechniken. Das Training fordert die körperliche Entwicklung, baut Selbstvertrauen auf und hilft bei Konzentrationsschwächen.

Tai Fu
Melden Sie sich jetzt zum kostenlosen Probetraining an!
Tai Fu Schulungszentrum
Marktplatz 7 (Eingang Avrilléstraße)
Telefon 06196 - 5614626
www.taifu.de kontakt@taifu.de

Impressum

Schwalbacher Zeitung
Verlag Mathias Schlosser
Niederräder Straße 5
65824 Schwalbach

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt: Mathias Schlosser

Telefon: 06196/848080
Fax: 06196 / 848082
E-Mail: info@schwalbacher-zeitung.de
Internet: www.schwalbacher-zeitung.de

Druck: ColdsetInnovation Fulda, Am Eichenzeller Weg 8
36124 Eichenzell

Verteilung: Prospektverteilerdienst Malik, Gartenstraße 24,
65812 Bad Soden;
Tel. 06196/9502553

Redaktions- und Anzeigenschluss: freitags, 16 Uhr

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernehmen wir keine Gewähr. Der Verlag behält sich das Recht vor, für Prospektanzeigen, Anzeigenstrecken, Anzeigen in Sonderveröffentlichungen oder Kollektiven sowie für Sonderwerbeformen und für in der Preisliste nicht erwähnte Teilbelegungen Sonderkonditionen entsprechend den besonderen Gegebenheiten zu vereinbaren.

Ihre Werbung in der Schwalbacher Zeitung
Wir informieren Sie gerne:
06196 / 84 80 80

Maler Dehmel
Maler- und Lackierermeister
Gärtnerweg 8 · 65824 Schwalbach
06196-83525 · malerdehmel@web.de
Alle Maler- und Tapezierarbeiten – Innenräume und Fassaden – kompetente Beratung – solide, preiswerte, schnelle Ausführung

AutoSchäfer
KFZ MEISTERBETRIEB
Hauptstraße 119 ▪ 65843 Sulzbach
Telefon 0 61 96 / 2 29 61
Reparaturen aller Fabrikate
- Inspektion – Service
- Elektrik-, Klimaservice
- Bremsen, Auspuff
- Unfallinstandsetzung
- HU- und AU-Abnahme im Haus (Mittwoch)

Gartenbedarf u. Kaminholzhandel
M. Richter
Mühlstraße 43
65760 Eschborn
Alles für Ihren Garten
Tel./Fax 06173-60 83 80 Mobil 0162-47 61 268
www.gartenbedarf-richter.de

Wer will, der kriegt.

111.-

11.10 € monatl. Rate
0% effekt. Jahreszins
10 Monate Laufzeit

PHILIPS FC 8523/09
Bodenstaubsauger mit Beutel
- 750 Watt Leistung
- Aktionsradius 9 Meter
- Filterwechselanzeige
- Teleskoprohr

Art. Nr.: 1883947

Energieeffizienz-Klasse **B**

Airflow Max Technologie
für permanente Staubaufnahme

166.-

16.60 € monatl. Rate
0% effekt. Jahreszins
10 Monate Laufzeit

PHILIPS FC 9197/91
Bodenstaubsauger
- 650 Watt Leistung
- HEPA 13: Für Allergiker geeignet
- Aktionsradius: 10 Meter
- Staubbeutel: 5 L Volumen
- Bodendüse: Für Hart- und Teppichboden geeignet

Art. Nr.: 1781697

Energieeffizienz-Klasse **A**

Stiftung Warentest
test
GUT (2,1)
FC9197/91
Im Test: 17 Bodenstaubsauger bis 800 W
7x gut
7x befriedigend
3x ausreichend
Ausgabe 06/2015
www.test.de
15RM74

TESTURTEIL
Haus & Garten Test 5 2014
(1,6) **gut**
Philips FC9197
www.hausgartentest.de
Im Test: Beutelstaubsauger
Leiser Allrounder, hochwertig verarbeitet

Gültig ab 02.09.15 Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht. Alle Preise sind Abholpreise.

0% Finanzierung

0% effekt. Jahreszins. Ab 6 bis zu 33 Monate Laufzeit und einer monatlichen Mindestrate von € 10.- ab einer Finanzierungssumme von € 99.-.

Vermittlung erfolgt ausschließlich für unsere Finanzierungspartner: Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach • Targobank AG & Co.KGaA, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf • Commerz Finanz GmbH, Schwanthalerstr. 31, 80336 München

MEDIA MARKT TV-HiFi-Elektro GmbH Sulzbach
Main Taunus Zentrum • 65843 Sulzbach • Tel. 069/34008-0

Öffnungszeiten: Mo-Mi: 9.30-20 Uhr, Do-Sa: 9.30-22 Uhr
P kostenlose Parkplätze

Alles Abholpreise.
Keine Mitnahmegarantie.

MediaMarkt®

Ich bin doch nicht blöd.

Baufortschritt. *Vier der sieben Reihenhäuser, die am Ostring auf dem Gelände des ehemaligen Schlecker-Marktes entstehen, sind schon deutlich zu erkennen. Nach Jahren des Leerstands hatte die Stadt Schwalbach das Areal gekauft, ein städtebauliches Konzept erstellen lassen und das Grundstück dann an einen Investor weiterverkauft.* *Foto: Schlosser*

Historischer Stadtspaziergang durch Alt-Schwalbach zum Thema Handwerk und Technik

Tag des offenen Denkmals

● ***Der Tag des offenen Denkmals ist eine bundesweite Veranstaltung an der auch die Stadt Schwalbach wieder teilnimmt.***

In diesem Jahr lautet das Motto „Handwerk, Technik, Industrie". Stadtarchivar Dieter Farnung lädt deshalb am Samstag, 12. September, um 16 Uhr zu einem „historischen Spaziergang durch Alt-Schwalbach" ein. Treffpunkt ist vor der alten Schule, dem heutigen Haus der Vereine in der Schulstraße 7. Beim gemeinsamen Spaziergang geht es auch in Annäherung an das diesjährige Motto um ehemals von Handwerkern genutzte Werkstätten im alten Ortskern.

Wer teilnehmen möchte, wird um Anmeldung unter den Telefonnummern 06196/804-130 oder 804-188 gebeten. **red**

Werbung bringt Erfolg!
Rufen Sie uns an:
06196 / 84 80 80

5.000 bunte Papiertaschen zum „Einkaufen in Schwalbach"

Werbung für den Einkaufsstandort

● ***In einer gemeinsamen Aktion haben die Öffentlichkeitsarbeit der Stadtverwaltung und der Gewerbeverein Schwalbach eine Papiertasche entwickelt und hergestellt, die für den Einkaufstandort Schwalbach wirbt.***

5.000 Exemplare einer gut DIN A 4 großen Tasche aus Packpapier wurden beidseitig bunt bedruckt. Eine Seite gestaltete die Stadt, die andere der Gewerbeverein. Die Papiertaschen sind mittlerweile an viele Schwalbacher Einzelhändler ausgeliefert, die sie ab 1. September an ihre Kunden weitergeben.

Bürgermeisterin Christiane Augsburger: „Indem die Kundinnen und Kunden die Tasche nutzen, zeigen sie, dass sie hier in Schwalbach gerne einkaufen." Der Vorsitzende des Gewerbevereins, Mathias Schlosser, fügt hinzu: „5.000 Papiertaschen in den Händen der Schwalbacher Kundschaft sind eine Botschaft, die man kaum übersehen kann." Die Tragetasche ist ein Projekt des Stadtgesprächs „Einkaufen in Schwalbach am Taunus", wie zum Beispiel auch das Marktplatzfest (siehe Bericht links) und der Einkaufsgutschein „Schwalbacher Taler".

Die Kosten für die Aktion betragen gut 3.000 Euro. Rund 2.000 Euro übernimmt die Stadt, 500 Euro trägt dazu der Gewerbeverein bei. Einzelhändler, die die Tasche verwenden möchten, müssen daher nur noch 10 Cent für jedes Exemplar bezahlen. Der Preis wurde bewusst so niedrig gewählt, damit die Kosten keinen Einzelhändler hindern, an der Aktion teilzunehmen. Mit Baumwolltaschen wäre die Aktion übrigens sehr viel teurer geworden. Sicher hätte man keine 5.000 Taschen einsetzen können und so auch die Aufmerksamkeit in der Öffentlichkeit nicht erreicht. Dennoch fordern die Stadt und der Gewerbeverein alle Schwalbacher auf, die Taschen mehrfach zu verwenden. „Schließlich wirbt jeder, der die Taschen benutzt auch für den Einkaufsstandort Schwalbach und trägt damit ein kleines Stück zur Stärkung des Standortes bei", sagt Mathias Schlosser. **red**

So sehen die Papiertaschen aus, die ab sofort von den Schwalbacher Einzelhändlern an ihre Kunden verteilt werden. *Foto: Schlosser*

Interkulturelles Marktplatzfest mit verkaufsoffenem Sonntag am 13. September – „Lorena and friends" spielen zum Abschluss

Buntes Programm auf dem Marktplatz

● ***Schon das neunte Marktplatzfest mit verkaufsoffenem Sonntag findet am 13. September von 13 Uhr bis 19 Uhr statt. Die Geschäfte öffnen von 13 Uhr bis 18 Uhr. Mit diesem Fest werden zum dritten Mal Marktplatzfest und Interkulturelles Fest kombiniert.***

Auf dem gesamten Marktplatz wird viel geboten: Ein buntes Programm auf der Bühne am Marktplatz, Einzelhandelsgeschäfte, die Kunden und Kindern ein besonderes Angebot machen, am unteren Marktplatz eine Oldtimer-Ausstellung und am oberen Marktplatz ein Weinstand und New Orleans-Jazz. Bürgermeisterin Christiane Augsburger: „Für jeden Geschmack ist etwas dabei. Denn beide Feste zusammen sind eine runde Sache für die ganze Familie und alle Generationen. Geboten werden abwechslungsreiche Unterhaltung, besondere Aktionen des Einzelhandels, eine große Vielfalt von Speisen aus aller Welt und viel Spaß für Kinder. Ob Jung oder Alt, ob aus Schwalbach oder aus der Umgebung – ich lade alle sehr herzlich dazu ein!"

Durch das Bühnenprogramm führt Klaus Stukenborg, der Vorsitzende der deutsch-ausländischen Gemeinschaft Schwalbach (DAGS). Grundschüler eröffnen das Programm ab 13 Uhr. Danach geht es abwechslungsreich mit Darbietungen aus Galicien, Griechenland, Italien, der Türkei, Spanien und Brasilien weiter. Um 16.30 Uhr tritt die Musikgruppe „East meets West" auf, danach bis 19 Uhr – und damit bis zum Ende des Festes – die Hauptgruppe „Lorena and friends", die lateinamerikanische Musik spielt.

Darüber hinaus betreibt die DAGS noch einen Verkaufsstand mit Schmuck-, Mode- und Kunstartikeln aus aller Welt. Der Erlös ist für das Projekt „Patenschaften" bestimmt. Am Getränkestand der DAGS wird Wein und Bier aus Portugal angeboten.

Auch für Kinder gibt es vieles: Die beliebte Kinder-Eisenbahn für die Kleineren dreht ihre Runden diesmal zwischen Rathaus und S-Bahnhof. Für die Größeren und für „mutige" Erwachsene gibt es Sport und Action mit Bungee-Trampolinen, die vor dem Rathaus aufgebaut werden. Die DAGS bietet wieder Spiele an, an denen sich die Kinder aktiv beteiligen können. Und einige Geschäfte haben sich für Ihre jüngsten Kunden etwas Besonderes ausgedacht, zum Beispiel ein Glücksrad, Slush-Eis oder Zuckerwatte.

Wer letzteren Attraktionen schon entwachsen ist, findet sicher am unteren und oder am oberen Marktplatz das Richtige: Auf dem unteren Marktplatz werden wieder Oldtimer ausgestellt. Und wie gewohnt gibt es auf dem oberen Marktplatz mit Weinausschank und Flammekueche auch Musik, diesmal mit der „Overall Jazz Gang", die dort von 15 bis 18 Uhr das Publikum unterhält. **red**

Schüler, Studenten, Rentner und alle anderen aufgepasst! Der Austrägerdienst der Schwalbacher Zeitung sucht Austräger für die

Schwalbacher Zeitung

Füllen Sie den Bewerbungscoupon vollständig aus und senden ihn per Post oder Fax an:

Verlag Schwalbacher Zeitung
Niederräder Straße 5
65824 Schwalbach
Fax 06196 / 848082

Bewerbungscoupon

Ja, ich möchte gern mittwochs die Schwalbacher Zeitung verteilen.

Name:

Vorname:

Alter:

Straße:

Telefon:

Ich habe mittwochs bis zu ..... Stunden Zeit.

Datum, Unterschrift

Bei Minderjährigen: Meine Tochter /mein Sohn hat das vorgeschriebene Mindestalter von 14 Jahren. Ich bin damit einverstanden, dass meine Tochter / mein Sohn die Schwalbacher Zeitung austrägt.

Vorname, Name:

Datum, Unterschrift

SCHNELLE HILFE

- **Polizei** 110
- **Feuerwehr/Rettungsdienst** 112
- **Polizeistation** 06196-9695-0
- **Wasserwerk ‚Am Erlenborn** 533220
- **Krankentransport: Zentrale Leitstelle MTK** 06192-5095
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst** 116117

APOTHEKEN-NOTDIENST

A	**Apotheke am Westerbach, Kronberg** Westerbacher Straße 23	06173-2025
B	**Schloß-Apotheke, Kronberg,** Friedrichstraße 69	06173-5119
C	**Quellen-Apotheke, Bad Soden,** Quellenpark 45 (Alleestraße 24)	21311
D	**Löwen-Apotheke, Niederhöchstadt,** Hauptstraße 416	06173-62525
E	**Burg-Apotheke, Königstein,** Frankfurter Straße 7	06174-955650
F	**Pinguin-Apotheke, Schwalbach,** Avrilléstraße 3	83722
G	**Rats-Apotheke, Eschborn,** Rathausplatz 16	42131
H	**Hof-Apotheke, Kronberg,** Friedrich-Ebert-Straße 16	06173-79771
J	**Sonnen-Apotheke, Eschborn,** Hauptstraße 74	41193
K	**Taunus-Apotheke, Schwalbach,** Friedrich-Ebert-Straße 4	86070
L	**Kur-Apotheke, Bad Soden,** Alleestraße 1	23605
M	**Limes-Apotheke, Schwalbach,** Marktplatz 23	779980
N	**Central-Apotheke, Eschborn,** Götzenstraße 47/55	42521
O	**Apotheke im Real, Eschborn,** Ginnheimer Straße 8-18	887997
P	**Marien-Apotheke, Bad Soden,** Königsteiner Straße 51	22308
R	**St.-Barbara-Apotheke, Sulzbach,** Hauptstraße 50	71891
S	**Bahnhof-Apotheke, Eschborn,** Berliner Straße 31–35	42277
T	**Kur-Apotheke, Kronberg,** Frankfurter Straße 15	06173-940980
U	**Park-Apotheke, Kronberg,** Hainstraße 2	06173-79021
W	**Dreilinden-Apotheke, Neuenhain,** Hauptstraße 19	22937
X	**Thermen-Apotheke, Bad Soden,** Am Bahnhof 7	22986
Y	**Alte Apotheke, Königstein,** Limburger Straße 1a	06174-21264

SEPTEMBER 2015

1. – T	6. – A	11. – F	16. – L	21. – R	26. – X 31. – S
2. – U	7. – B	12. – G	17. – M	22. – S	27. – Y
3. – W	8. – C	13. – H	18. – N	23. – T	28. – A
4. – X	9. – D	14. – J	19. – O	24. – U	29. – B
5. – Y	10. – E	15. – K	20. – P	25. – W	30. – C

Schwalbacher Unternehmer sollen sich enger vernetzen

Gewerbeverein im Aufschwung

● ***Der Gewerbeverein Schwalbach hat so viele Mitglieder wie in den vergangenen zehn Jahren nicht mehr.***

56 Einzelhändler, Handwerker und Freiberufler gehören Stand 1. September dem Verein an. „Das ist eine positive Entwicklung, die uns sehr freut", sagt Vorsitzender Mathias Schlosser. „Unser Ziel ist es aber, noch mehr Schwalbacher Betriebe davon zu überzeugen, dass es sinnvoll ist, Mitglied im Gewerbeverein zu sein."

Als wichtigste Aufgabe des Vereins bezeichnet es Mathias Schlosser, dass sich die Mitglieder untereinander enger vernetzen und eine Gemeinschaft bilden, die die Interessen der Schwalbacher Unternehmer vertreten kann. Darüber hinaus ist der Gewerbeverein Schwalbach Plattform für eine Vielzahl von Aktivitäten zur Förderung des Einkaufsstandort Schwalbach, zu denen unter anderem der verkaufsoffene Sonntag am 13. September, Weihnachts- und Osteraktionen zählen.

Außerdem betreibt der Gewerbeverein die Schwalbacher Gewerbedatenbank „www.schwalbacherleben.de", in der zurzeit 382 Schwalbacher Unternehmen mit ihren Produkten und Dienstleistungen aufgeführt sind. Mathias Schlosser: „Hier zeigt sich, welche Vielfalt Schwalbach zu bieten hat."

Den Vorstand des Gewerbevereins bilden neben Mathias Schlosser Alfons Steier, Olaf Karg, Gisela Karaiskos, Norbert Eggenweiler und Peter Elzenheimer. Weitere Informationen gibt es unter www.gewerbeverein-schwalbach.de oder direkt bei Mathias Schlosser unter der Telefonnummer 06196/848080. **red**

Senioren-Betten Spezialist

Bettenhaus Rühl in Frankfurt-Höchst

Persönliche Beratung ohne Zeitdruck und ganz viel Service

Das Bettenhaus Rühl besteht seit fast 90 Jahren und Gudrun und Franz Fay gewährleisten mit sachkundiger Erfahrung für jeden Kunden die richtige Lage im Bett. Mit Umsicht haben sie sich nicht allein auf die lange Tradition verlassen, sondern auch stets das Angebot und ihren Service verbessert.

Das Ehepaar Fay hat längst erkannt, dass die Menschen älter werden und vor allem dass sie andere Bedürfnisse haben. So bietet der Matratzenspezialist Seniorenbetten an, um für die ältere Generation mehr Schlafkomfort und damit verbesserte Lebensqualität bieten zu können. So lässt sich zum Beispiel durch eine erhöhte Sitz- und Liegefläche das Aufstehen erleichtern.

Neben einem großen und modernen Angebot wird das Thema Service groß geschrieben. Das Bettenhaus bietet eine Beratung in den eigenen vier Wänden an oder auch die Abholung von zu Hause, wenn es gilt das richtige Bett oder die Matratze auszusuchen. Für die bessere Erreichbarkeit wurde sogar ein Treppenlift installiert. Die ausgewählte Matratze kann bis zu acht Tage im eigenen Bett getestet werden. Die Lieferung ist innerhalb des Liefergebiets kostenfrei und Auf- und Abbau des alten und des neuen Bettes inklusive der Entsorgung erfolgt ebenfalls ohne Mehrkosten.

Das Bettenhaus Rühl ist die gute Adresse, wenn es ums Bett geht, aber auch die textile Badausstattung, Frottierwaren, Tischwäsche, Damen- und Herren-Unterwäsche sowie -Bekleidung finden sich in dem traditionsreichen Geschäft in Höchst. Im Sortiment befindet sich Mode für große Größen.

Franz Fay und sein Team sind Spezialisten für Seniorenbetten.

- **Wir beraten Sie auch in Ihrer Wohnung!**
- **Wir holen Sie zu Hause ab, informieren Sie und bringen Sie wieder heim!**
- **Wir führen eine große Auswahl an Seniorenbetten mit automatischen Rahmen (Rücken-, Bein- und Niveauanhebung)!**
- **Wir haben natürlich auch die ideale Matratze für Sie!**
- **Probematratzen können Sie bis zu 8 Tage lang ungestört zu Hause in vertrauter Umgebung testen!**
- **Bei Neukauf entsorgen wir Ihr altes Bett ohne Mehrpreis und kümmern uns kostenlos um den Auf- und Abbau.**

Sonderangebote:

Senioren-Bettgestell 100/200		499,–
SELECTA Lattenrost	Vollautomatische Rücken- und Beinanhebung	819,–
Kaltschaummatratze	7 Zonen	499,–
		~~1817~~,–

Sonderpreis € 1599,–

Senioren-Bettgestell 100/200		499,–
Vivalux Lattenrost	Kopf- und Fußverstellung	219,–
Kaltschaummatratze	7 Zonen	499,–
		~~1217~~,–

Sonderpreis € 999,–

Bettenhaus Rühl

Inh.: Franz Fay

Das Fachgeschäft für Menschen mit Rückenproblemen.

Hostatostraße 6a / Ecke Albanusstraße · 65929 Frankfurt-Höchst · Telefon 069/30 70 01

www.bettenhaus-ruehl.de · info@bettenhaus-ruehl.de

Das Marktplatzfest mit Folkloreprogramm und verkaufsoffenem Sonntag ist die größte Veranstaltung im Rahmen der interkulturellen Wochen. *Archivfoto: Schöffel*

Interkulturelle Wochen in Schwalbach starten am 9. September – Zahlreiche Veranstaltungen

Mit Vielfalt gegen die Einfalt

● ***Vom 9. September bis 14. November finden in Schwalbach die interkulturellen Wochen statt. Nach dem Motto „Vielfalt. Das Beste gegen Einfalt“ erwartet die Besucher im Schwalbacher Bürgerhaus und auf dem Marktplatz an vielen Tagen ein buntes Programm, das viele Nationen vorstellt.***

Das Partnerland der diesjährigen interkulturellen Wochen ist Griechenland. Die Veranstaltungsreihe beginnt am Mittwoch, 9. September mit einer Interreligiösen Stunde um 19 Uhr im kleinen Saal des Bürgerhauses.

Weiter geht es am Sonntag, 13. September mit dem Interkulturellen Marktplatzfest. Von 13 bis 19 Uhr erwarten die Besucher auf dem Marktplatz Essensstände mit Spezialitäten verschiedener Nationen, Kurzauftritte internationaler Gruppen sowie ein Zauberer und Kinderaktivitäten. Zum Interkulturelle Fest findet auch ein verkaufsoffener Sonntag statt, an dem die Geschäfte des Limes-Einkaufszentrums geöffnet sind.

Die Deutsch-ausländische Gemeinschaft (DAGS) lädt am Donnerstag, 17. September zu einer Podiumsdiskussion zum Thema „Aufnahme von Flüchtlingen in Schwalbach – Hintergründe und was können wir tun?“ ein. Beginn ist um 19.30 Uhr im kleinen Saal des Bürgerhauses.

Im „Erzählcafé“ am Mittwoch, 23. September, berichten bekannte Persönlichkeiten aus Schwalbach aus ihrem Leben und erläutern die Problematik, wie es ist, in mehreren Ländern zu Hause zu sein. Der Schauspieler Adnan Maral, bekannt aus der ARD-Serie „Türkisch für Anfänger“, liest am Mittwoch, 30. September, um 20 Uhr in der Stadtbücherei Schwalbach aus seiner Biografie „Adnan für Anfänger. Mein Deutschland heißt Almanya“. Der Eintritt beträgt 5 Euro. Karten gibt es in der Geschäftsstelle der Kulturkreis GmbH im Rathaus sowie an der Abendkasse.

Der Film „Kleine Wunder in Athen“ spielt im Gastland Griechenland. Er wird am Freitag, 2. Oktober, um 19 Uhr in Raum 7+8 des Bürgerhauses gezeigt. Der Eintritt beträgt 5 Euro. Karten gibt es ebenfalls in der Geschäftsstelle der Kulturkreis GmbH sowie an der Abendkasse.

Am Donnerstag, 8. Oktober, feiert die Georg-Kerschensteiner-Schule ab 8 Uhr ihren „Tag der 37 Nationen“. Die Fotoausstellung „Kalimera – Griechenland wünscht einen guten Tag“ mit Bildern von Christiane Schöwer wird am Montag, 12. Oktober, um 18 Uhr im Foyer des Bürgerhauses eröffnet. Die Bilder aus Griechenland werden bis 30. Oktober zu sehen sein.

Die Interkulturellen Wochen schließen mit der Integrationskonferenz am Samstag, 14. November, um 10 Uhr im Atrium am Westring. Die Konferenz nimmt das Motto „Vielfalt. Das Beste gegen Einfalt“ auf und lädt alle Interessierten ein, Meinungen auszutauschen und unmittelbaren Einfluss auf das weitere Integrationsgeschehen in Schwalbach zu nehmen.

Das komplette Veranstaltungsprogramm ist im Flyer „Interkulturelle Wochen 2015“ zu finden, der im Rathaus und Bürgerhaus sowie verschiedenen Geschäften in Schwalbach ausliegt. **red**

W&J Reinigungsservice
Schulstraße 14
65824 Schwalbach a. Ts.
Tel. 0 61 96 - 999 58 92
Fax 0 61 96 - 65 27 345
w.j-reinigungsservice@hotmail.de
Wir erledigen auch Gartenarbeiten für Sie.

Stamm der Vaganten Schwalbach
Unterstützen Sie die Schwalbacher Pfadfinder mit einem Klick im Internet!

Faire Geschenkideen
FAIRTRADE
aus dem Schwalbacher Fairtrade-Regal
bei SCHLIESSMANN
Marktplatz 8, 65824 Schwalbach,Tel. 06196/84661

Im Herbst startet eine Städtepartnerschaftsstaffel beim großen Frankfurter Marathonlauf

Jüngere Mitstreiter gesucht

● ***Schwalbach unterhält derzeit partnerschaftliche Beziehungen zu vier Städten in drei verschiedenen Ländern: Avrillé in Frankreich, Yarm in Großbritannien, Olkusz in Polen und Schkopau in Sachsen-Anhalt. Mit allen Partnerstädten sind über Jahre hinweg Freundschaften entstanden durch wechselseitige Besuche und gemeinsame Unternehmungen. Nun sind die Arbeitskreise auf der Suche nach Nachwuchs.***

Im Herbst 2015 beteiligt sich eine Städtepartnerschaftsstaffel der Partnerstädte Avrillé, Yarm, Olkusz und Schwalbach am Frankfurter-Marathon. Aus allen vier Städten werden Sportler anwesend sein und ein Team formieren. „Es wird ein tolles gemeinsames Erlebnis werden“, so Anke Kracke, die Geschäftsführerin der Kulturkreis GmbH.

Die Kontakte nach Olkusz, Avrillé und Yarm laufen über die Kulturkreis GmbH. Alle drei Städtepartnerschaften befinden sich somit unter einem Dach. Neue Mitglieder in den drei Arbeitskreisen sind jederzeit willkommen.

Die erste Partnerschaft ist die Stadt Schwalbach mit der französischen Stadt Avrillé im Jahr 1978 eingegangen. Avrillé befindet sich in der Region Pays de la Loire und hat rund 13.000 Einwohner. Der Ausgangspunkt der Partnerschaft war der Gedanke, durch freundschaftliche Verbindungen der beiden Städte untereinander die Ereignisse während des Krieges in den Hintergrund treten zu lassen.

Die zweite Städtepartnerschaft ist 1995 mit Yarm entstanden. Yarm liegt in der nordenglischen Grafschaft Cleveland. Ziel beider Städte ist es, mehr über Kultur, Geografie und Geschichte des jeweils anderen zu erfahren und das englisch-deutsche Zusammenleben zu verbessern. Ansprechpartner des Arbeitskreises Städtepartnerschaft Schwalbach-Yarm ist Dr. Bernhard Jünemann, der unter der Telefonnummer 85447 zu erreichen ist.

Am 4. Juli 1997 haben sich Olkusz und Schwalbach zu Partnerstädten erklärt. Schwalbach war die erste Kommune im Main-Taunus-Kreis, die eine Städtepartnerschaft mit einer polnischen Stadt eingegangen ist. Die Stadt Olkusz mit ihren rund 40.000 Einwohnern liegt zwischen Kattowitz und Krakau. Ansprechpartner ist Günter Pabst vom Arbeitskreis Städtepartnerschaft Olkusz-Schwalbach, der unter der Telefonnummer 86288 kontaktiert werden kann.

Seit 1993 besteht die deutsch-deutsche Städtepartnerschaft zwischen Schkopau und Schwalbach. In dem Bestreben nach der Wiedervereinigung Deutschlands die Menschen freundschaftlich zusammenzuführen und zu verbinden, wurde die Städtepartnerschaft mit der Gemeinde Schkopau in Sachsen-Anhalt gegründet. Ein wichtiger Aspekt dieser Partnerschaft war der Meinungs- und Erfahrungsaustausch zwischen den gemeindlichen Gremien und den Verwaltungen der beiden Kommunen.

Schkopau hat heute etwa 11.000 Einwohner und ist einer der größten Chemie-Standorte in Deutschland. Zuletzt besuchten im September 2014 Turnerinnen der TG Schwalbach ihre Freundinnen in Schkopau. „Wir wollen die langjährigen Beziehungen weiter aufrechterhalten“, so Traute Hasche, die seit vielen Jahren die Reisen vorbereitet und Kontakte pflegt. Ein Wiedersehen in Schwalbach ist für 2016 geplant.

Ansprechpartnerin für die Städtepartnerschaft Schkopau-Schwalbach ist Monika Junker von der Stadtverwaltung, die unter der Rufnummer 804-194 erreichbar ist. **red**

39 Bürger aus Avrillé waren im Mai zu Gast in Schwalbach und besuchten auch die Barbarossa-Stadt Gelnhausen. *Foto: privat*

Leserbrief

Zum Artikel „Das habe ich noch nicht erlebt“ in der Ausgabe vom 26. August erreichte die Redaktion nachfolgender Leserbrief. Leserbriefe geben ausschließlich die Meinung ihrer Verfasser wieder. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor. Wenn auch Sie einen Leserbrief veröffentlichen möchten, senden Sie ihn unter Angabe Ihrer Anschrift und einer Rückruftelefonnummer (beides nicht zur Veröffentlichung) an info@schwalbacher-zeitung.de

„Teilen ist das Schlüsselwort“

Es ist eine schöne Überraschung, zu sehen, dass Gerhard Kratz sich selbständig und autonom um die Flüchtlinge kümmert. Als Unternehmensberater war er vor seiner Pensionierung sehr erfolgreich und hat auch schon Migranten selbstlos geholfen.

Er wird es nicht einfach haben, denn es gibt Leute in Schwalbach, die politisch gebunden sind, die anscheinend glauben, sie hätten ein Monopol über Migranten. Dies, obwohl sie selbst leider bewiesen haben, dass sie keine Experten für Migration sind. Das Wort teilen ist ein Schlüsselwort hier, genau wie die Flüchtlinge ihr Essen geteilt haben. Nach dem Erscheinen des Artikels über meinen 70. Geburtstag gab es nicht nur viele Gratulationen. Menschen, die politisch gebunden sind, haben sich wohl geärgert, dass sie die Öffentlichkeit mit jemandem, der Widerworte gibt, teilen müssen. Sie haben meine Kompetenzen in Frage gestellt.

Meine Antwort: Schon vor meiner Ehe habe ich liebevoll und mit Geduld in einem großen Konsulat mit Migranten gearbeitet. Jahre danach habe ich Fortbildungen im Amt für multikulturelle Angelegenheiten in Frankfurt bekommen. In Kalifornien habe ich an einem Integrationskongress mit über 2.000 Delegierten teilgenommen. Danach bekam ich sogar sofort ein Arbeitsangebot von einer Institution in Washington.

Ich verstehe auch, dass das Teilen ihrer Heimat mit vielen Zuwanderern bei Einheimischen Überfremdungsängste verursachen kann. Trotzdem müssen wir das Positive sehen, zum Beispiel in Schwalbach: Das vorbildliche Aufrechterhalten der Nahversorgung auf unserem Marktplatz durch die Geschäfte von Migranten in der zweiten und dritten Generation, besonders durch unsere türkischen Mitbürger.

Alida Dethmers, Schwalbach

Erzählcafé der „Erlebnisgeneration“ öffnet am Freitagabend

Richtfest war vor genau 50 Jahren

● ***Am 6. September 1965 wurde Richtfest auf der Schwalbacher Riesenbaustelle der Wohnstadt Limes gefeiert. Denn die 1.000. von insgesamt 3.000 geplanten Wohnungen war fertig.***

Am kommenden Freitag wird es daher ein Erzählcafé geben, bei dem einige Limesstädter von der Entstehungszeit der Wohnstadt berichten. Da schon im Dezember 1964 die ersten Wohnungen in der Frankenstraße bezogen worden waren, haben „Limesstädter der ersten Stunde“ das Leben auf der Großbaustelle ebenso miterlebt wie eventuell auch das Richtfest für die 1.000. Wohnung.

Vertreter der „Erlebnisgeneration“ berichten deshalb bei dem Erzählcafé am Freitag, 4. September, um 19 Uhr in Raum 1 im Bürgerhaus von ihren Erlebnissen in den „wilden 60er Jahren“ der Wohnstadt Limes. Auf dem Podium nehmen Liane Lückfeld, Ilse und Dr. Dietrich Roßberg, Bernhard Albinger, Dieter M. Kunze und Helmut Scherer Platz. Die Moderation des Erzählcafés übernimmt Dr. Bernhard Jünemann. **red**

Matsch und Dreck prägten vor 50 Jahren das Leben auf der Großbaustelle der noch lange nicht fertigen Limesstadt. *Repro: Roßberg*

Lieder vom Leben an der Küste. ***Der Shanty Chor Oberursel ist am Sonntag, 6. September, um 15 Uhr zu Gast im Musikpavillon Kurpark Bad Homburg. Mit dabei sind auch zahlreiche Sänger aus Schwalbach. Die Sänger und Musiker vom Shanty Chor Oberursel bringen die „Waterkant“ ins Hessenland. Angelehnt an Veranstaltungen, die es in dieser Art vorrangig an der Küste gibt, präsentieren die Sänger „Seasongs“ und Shantys, die melodischen Seemannslieder und rhythmischen Arbeitslieder, die vom Leben auf See und an Land erzählen. Instrumental unterstützt wird der Chor von Akkordeon, Mundharmonika und Gitarre.*** *Foto: Shanty Chor Oberursel*

Der ADFC Eschborn/Schwalbach ist am Samstag mit dabei

Zur „Bike Night“ nach Frankfurt

● ***Am Samstag, 5. September, bietet der ADFC Eschborn/Schwalbach von Eschborn aus eine Tour zur ADFC-Bike-Night in Frankfurt an.***

Start ist um 18.30 Uhr am Eschborner Schwimmbad. Die Strecke umfasst etwa 15 Kilometer Hinfahrt und 20 Kilometer während der „Bike-Night“-Tour. Die Rückfahrt wird mit der S-Bahn oder individuell auf dem Rad zurückgelegt. Bei Regen findet der Ausflug nicht statt. Weitere Informationen gibt es bei Thomas Buch unter 06173/61192. **red**

Zeitzeugin Lilo Günzler berichtete Schülern der Friedrich-Ebert-Schule von ihrer Kindheit als sogenannte „Halbjüdin“

Schlimme Erinnerungen an dunkle Zeiten

● ***Die Zeitzeugin Lilo Günzler sprach kurz vor Ende des Schuljahres vor den vier neunten Klassen der Friedrich-Ebert-Schule.***

Bürgermeisterin Christiane Augsburger hieß die Frankfurterin, die im Januar 2014 schon einmal in Schwalbach zu Gast war. Die 1933 geborene Frankfurterin, die als Tochter einer jüdischen Mutter in Frankfurt aufgewachsen ist, schilderte den Jugendlichen ihre Kindheitserlebnisse.

Mit großer Offenheit gewährte sie Einblick in ihre Kindheitsgeschichte und ließ damit das Leben der Menschen während des dritten Reiches in Frankfurt erfahrbar werden. Dabei waren es nicht nur die bedrükkenden Passagen, wie die Bombennächte 1944 oder die Deportation der Mutter und des älteren Bruders, die die Zuhörenden ergriffen. Gerade auch die kleinen, schönen Erlebnisse eines Kindes, wie die spontane Hilfsbereitschaft verschiedener Nachbarn, verliehen den Erzählungen ein hohes Maß an Authentizität.

Viele der Jugendlichen ergriffen im Anschluss an die Veranstaltung die Möglichkeit und bestellten Lilo Günzlers Biografie „Endlich reden“, die die hessische Landeszentrale für politische Bildung jungen Menschen bis 27 Jahre kostenfrei zur Verfügung stellt. **red**

ANZEIGE

„Kaffee & Karibik“– Neues Buchungserlebnis in Schwalbach

Am gestrigen 1. September eröffnete Dirk Kattendick sein neues Reisecafé SelectedTravel in der Schulstraße 14 in Alt-Schwalbach. Das neue und zumindest im Rhein-Main-Gebiet einzigartige Hybrid-Konzept - ein Reisebüro im Gewand eines schicken Cafés zu gestalten - war schon seit längerem der Wunsch von Dirk Kattendick, der bereits seit 25 Jahren als Reiseverkehrskaufmann im alten Ortskern von Schwalbach tätig war.

Mein Wunsch ist es, für unsere Kunden eine gemütliche Atmosphäre zu schaffen und ihnen bei ihren Urlaubsentscheidungen beratend zur Seite zu stehen - bei uns stehen der Kunde und seine Urlaubsträume im Mittelpunkt! Neu im Team ist Alina Kreiner, die ihre Ausbildung zur Tourismuskauffrau im Reisecafé SelectedTravel absolviert. Ich freue mich sehr, dass ich Alina für mein Projekt begeistern und gewinnen konnte und bin mir sicher, dass sie perfekt in mein Team passt, so Dirk Kattendick.

Natürlich sind nicht nur Kunden des Reisebüros herzlich willkommen, sondern auch diejenigen, die einfach nur in einer netten Runde einen Kaffee und ein Stück Kuchen, einen Sekt oder Wein genießen möchten. Dazu wird es auch Sandwiches für den kleinen Hunger zwischendurch geben. Die Öffnungszeiten sind montags bis freitags von 10 bis 19 Uhr, samstags und sonntags von 14 bis 19 Uhr, wobei sonntags nur Cafébetrieb sein wird.

Neben ausgewählten Kaffees einer Hamburger Privatrösterei kommen auch Teefreunde auf Ihren Geschmack. Ausgewählte lose Tees aus dem Hause Ronnefeldt werden nicht nur Kenner erfreuen. Egal, ob in unserer „Nordsee-Ecke“ mit schicken Strandkörben, unserem „Kamin-Eck“, an einem der gemütlichen Tische oder auf der Chesterfield-Couch im „New Yorker Loft“, Sie werden sich sicher wohlfühlen.

Der Reisebürobetrieb ist in all das integriert. Sollten Sie eine Beratung wünschen, kommen wir zu Ihnen an den Tisch und erarbeiten Ihnen in gewohnter Weise ein Angebot. Zusätzlich bieten wir unseren Kunden und allen Besuchern auch die Möglichkeit, sich über am Tisch befindliche Tablet-PCs selbstständig über Urlaubsangebote zu informieren und diese auch gegebenenfalls zu buchen.

Wie in der Vergangenheit auch, können sie bei uns alle gängigen Reiseveranstalter und sämtliche Kreuzfahrten buchen. Buchungswünsche bzw. -Aufträge können auch gerne per E-Mail oder telefonisch an uns gerichtet werden. Weiter sind zukünftig auch Kundenabende und Themenwochen in den Räumen des Reisecafés geplant. Auch hier finden Sie dann alle Informationen auf der Homepage oder direkt im Reisecafé.

Reisecafé SelectedTravel Reisebüro & Café

Party zur Eröffnung

Am Freitag, dem 4. September, findet ab 18 Uhr die große Eröffnungsparty mit Livemusik der Schwalbacher Kult-Band „Too Young To Rust“ statt, zu der wir herzlich einladen

Spezialist für Guernsey

Seit vielen Jahren widme ich bereits der Kanalinsel Guernsey, auf der ich seit über 40 Jahren Freunde habe. Inzwischen sind bereits 11 verschiedene Reisen in Arbeit. Auch das ist einzigartig in Deutschland. In den kommenden Wochen und Monaten werden auf der Homepage www.selectedtravel.de alle Reisen, die ab 2016 buchbar sein werden, eingestellt sein. Zudem wird es noch einige professionelle und exklusive Fotoreisen geben – schauen Sie doch einfach einmal rein oder kommen Sie zu uns ins Reisecafé. Wir informieren Sie gerne!

DK Fotoreisen by SelectedTravel

Guernsey erleben by SelectedTravel

Schulstraße 14 · Telefon 06196/8840033 · www.selectedtravel.de

www.schwalbacher-zeitung.de

SZplus – das neue Internetangebot der Schwalbacher Zeitung

Damit die Schwalbacher „SZplus“ in Ruhe kennen lernen können, verzichtet der Verlag auf den geplanten Nutzerbeitrag

Alle Angebote sind ab sofort kostenlos

● ***Eine gute Nachricht für alle Schwalbacher Internet-Nutzer: „SZplus“ – das Web-Angebot der Schwalbacher Zeitung – kann ab sofort kostenlos genutzt werden. Eine Anmeldung unter www.schwalbacher-zeitung.de ist zwar notwendig, der ursprünglich geplante Nutzerbeitrag von 60 Euro pro Jahr wird aber vorerst nicht erhoben.***

„Wir wollen den Schwalbachern mehr Zeit geben `SZplus´ kennen zu lernen“, sagt Verleger Mathias Schlosser. „Daher werden wir alle Angebote bis auf Weiteres kostenlos zur Verfügung stellen.“ Wer alle Funktionen der Internetseite www.schwalbacher-zeitung.de nutzen möchte, muss sich lediglich einmalig registrieren und kann sich danach mit seinem Benutzernamen und seinem Passwort auf der Seite anmelden.

Völlig kostenlos können die Nutzer „SZplus“ dann wie eine lokale Tageszeitung für Schwalbach nutzen, denn alle Neuigkeiten werden tagesaktuell auf „SZplus“ veröffentlicht. Und das nicht nur mit Texten und Fotos, sondern auch mit kleinen Video- und Audioaufnahmen. Die Seiten können dabei von einem PC genauso komfortabel gelesen werden wie von einem Tablet oder einem Smartphone.

Darüber hinaus lohnt sich eine Mitgliedschaft bei „SZplus“. Seit Juli sind auf der Internetseite der Schwalbacher Zeitung immer besondere Preis-Angebote und Gewinnspiele zu finden, die exklusiv den registrierten Nutzern vorbehalten sind. So gab es im Juli kostenlos Sonntagsbrötchen, ein hochwertiges Duschgel, ein paar Wild-Landjäger und einmal sogar freien Eintritt ins Schwalbacher Naturschwimmbad. In dieser Woche können sich alle registrierten Nutzer einen Gutschein für einen Blumenstrauß im Wert von fünf Euro in der Gärtnerei Scherer ausdrucken. „Wir wollen für unsere Nutzer einen echten Mehrwert schaffen“, sagt Mathias Schlosser. „Zahlreiche Schwalbacher Unternehmen haben bereits ihre Bereitschaft signalisiert, attraktive Angebote zur Verfügung zu stellen.“

Mit diesem Formular kann sich jeder innerhalb weniger Minuten für SZplus anmelden und wird täglich informiert.

Ein weiterer Vorteil von „SZplus“ ist, dass alle angemeldeten Nutzer weiter den beliebten E-Paper-Service der Schwalbacher Zeitung nutzen können. Sie erhalten bereits am Dienstagabend vorab eine pdf-Datei des „Gelben Blättchens“ vom Mittwoch.

Wer „SZplus“ nutzen möchte, muss nur das Registrierungsformular ausfüllen, das automatisch erscheint, sobald man den „Weiterlesen“-Button an einem der Artikel gedrückt hat. Der Zugang wird danach sofort frei geschaltet. „Ich würde mich freuen, wenn sich möglichst viele Schwalbacher bei `SZplus´ anmelden und dazu beitragen, das `Gelbe Blättchen´ ins digitale Zeitalter zu bringen.“ **sz**

Aktuelle Lokalnachrichten

Hier lesen Sie tägliche aktuelle Berichte aus Schwalbach. SZplus-Nutzer müssen nicht bis Mittwoch warten, sondern erfahren – wie bei einer Tageszeitung – täglich, was es Neues in der Stadt gibt; mit Worten, Fotos und auch mit kurzen Videos.

SZ-Archiv

In dieser Rubrik haben SZplus-Nutzer Zugriff auf pdf-Dateien aller Ausgaben der Schwalbacher Zeitung, die in diesem Jahr erschienen sind. Die Ausgaben können auch gespeichert oder ausgedruckt oder auf dem eigenen Rechner archiviert werden. Darüber hinaus erhalten alle SZplus-Nutzer die Schwalbacher Zeitung schon am Dienstag per E-Mail.

Kleinanzeigenauftrag

Der einfachste Weg, eine private Kleinanzeige aufzugeben führt über das Formular auf www.schwalbacher-zeitung.de. Einfach ausfüllen und abschicken und die Kleinanzeige erscheint am darauffolgenden Mittwoch.

Termine im Überblick

SZplus zeigt immer alle aktuellen Termine von öffentlichen Veranstaltungen in Schwalbach mit Ort, Datum und Uhrzeit.

Mitreden

SZplus-Nutzer können alle Artikel selbst kommentieren und ihre Meinung sagen. Aus rechtlichen Gründen muss die Redaktion die Kommentare freigeben. Doch nur Meinungsäußerungen, die gegen Recht und Gesetz oder die guten Sitten verstoßen oder einfach beleidigend und grob unsachlich sind, werden gelöscht.

Horst Schreiber (links) von Hagebau gratulierte Michelle Moos-Seiwerth und Erwin Moos. *Foto: Schlosser*

Die Firma Moos ist seit 25 Jahren Gesellschafter von Hagebau

Von Generation zu Generation

● ***Der Schwalbacher Baustoff-Fachhandel Moos feierte am vergangenen Freitag sein 25-jähriges Jubiläum als Gesellschafter von Hagebau.***

Nach den Aufschwungphase der Nachkriegszeit trat in den 80er-Jahren mit Erwin und Ingo Moos eine neue Generation in die Geschäftsführung des Unternehmens ein und erkannte frühzeitig die Vorteile eines gemeinschaftlichen Einkaufs als freies Unternehmen in einem Verbund. So wurde die Firma Moos Gesellschafter von Hagebau.

Neben den günstigen Preisen und der Logistik profitieren die 368 der Hagebau angeschlossenen Händler von maßgeschneiderten Konzepten in Bereichen wie Marketing, Vertrieb und EDV. Insgesamt wird in Deutschland ein Nettoverkaufsumsatz von 2,04 Milliarden Euro erzielt. Hagebaumärkte ist nach Angaben der Zeitschrift „Focus Money“ die beliebteste Marke unter den Baumärkten in Deutschland.

„Der Gründer der Firma Moos, die bereits verstorbenen Geschäftsführer und Brüder Hermann und Erwin Moos wären sicher stolz darauf, wenn sie erfahren könnten, welche Entwicklung das einst bescheidene Sossenheimer Unternehmen genommen hat“, da ist sich der Firmenchef in vierter Generation, Erwin Moos, sicher. Jede Moos-Generation habe das Unternehmen weiterentwickelt, das 1899 von Georg Moos als Kohlehandlung in Sossenheim gegründet wurde.

Die Moos Baufachhandel-Mannschaft zählt heute 26 Mitarbeiter und stellt über 65.000 Artikel zur Verfügung. Die Kunden erwartet nicht nur ein umfassendes nach der Konzeption „Alles unter einem Dach“ erstelltes Sortiment, sondern auch umfangreiche Service- und Dienstleistungen und eine punktgenaue Baustellenlogistik.

„Wichtig ist uns, mit Beratungsqualität und der Dienstleistung am Kunden zu überzeugen, auf allen Kanälen, und nicht allein über den Preis“, so Erwin Moos weiter. „Dies steht bei uns seit nunmehr 116 Jahren an erster Stelle und darauf sind wir besonders stolz“.

Den neue Werbeclaim der Hagebau-Gruppe „Hier hilft man sich“ wird das Moos-Team rund um die Geschäftsführer Erwin und Ingo Moos sowie Michelle Moos-Seiwerth in die Tat umsetzen. Profis am Bau schätzen genau wie private Bauherren und Modernisierer die sachkundige Beratung sowie informative und ansprechende Ausstellungen. **red**

Diese Woche nur bei SZplus

SZplus

5 Packungen

A-One Instant Nudelsuppe

für alle angemeldeten SZplus-Nutzer vom 3. bis 9. September 2015

SHANG LEE

Gutschein und weitere Informationen unter www.schwalbacher-zeitung.de

Veranstaltungen in der Region

Youtube-Star Chrissy Constanza singt bald im „Nachtleben“

Viel mehr als nur Schminktipps

● ***Die fünf Mitglieder von „Against The Current“ sind gerade einmal um die 20 Jahre alt, spielen aber bereits seit vier Jahren zusammen – und konnten sich in der Zeit eine treue Fanbasis über das Internet aufbauen. Am Samstag, 3. Oktober, sind sie zu Gast im Frankfurter Club „Nachtleben“.***

Allen voran steht Sängerin Chrissy Constanza, die mit ihren zahlreichen YouTube-Tutorials zu Haar-Styling, Make-Up und ihrer Tierliebe Hunderttausende junger Mädchen in den USA ein Vorbild ist. Die Band wiederum ließ sich Zeit, um ihre ersten ebenfalls über Youtube veröffentlichten Songs behutsam reifen zu lassen.

Die Band um Youtube-Star Chrissy Constanza ist im Oktober zu Gast in Frankfurt.

Als besonders erfolgreich erwies sich die Single „Gravity“, die bis heute mehr als 4,6 Millionen Klicks aufweist. Während die Band gegenwärtig an seinem ersten Album arbeitet, wurden die fünf Termine ihrer ersten Deutschland-Tournee bekanntgegeben und am 3. Oktober gastieren „Against The Current“ in Frankfurt.

Die Gründungsgeschichte von „Against The Current“ verlief auf zwei unterschiedlichen Bahnen: Da war zum einen eine dreiköpfige Band aus Poughkeepsie/New York, bestehend aus den Gitarristen Daniel Gow und Jeremy Rompala sowie dem Drummer Will Ferri, die fleißig an ihrem angerockten, kraftvollen Popsound arbeiteten. Und da gab es, etwa eine Stunde Autofahrt entfernt in New York City, die damals 15-jährige Chrissy Constanza, die über eigene YouTube-Clips anderen Mädchen Mut machte, ihren eigenen Style zu finden und selbstbewusst nach außen zu tragen. Hierzu gab sie Make-Up- und Haarstyling-Tipps und erzählte frech und frei aus ihrem Alltag. Zudem sang Chrissy schon seit frühester Kindheit, jedoch ohne darin eine professionelle Möglichkeit zu sehen. Ein gemeinsamer Freund brachte die drei Musiker und Chrissy zusammen, „Against The Current“ wurden gegründet.

Karten gibt es über die Ticket-Hotline 01806/570000 oder an allen Vorverkaufsstellen. **pr**

Fratellis im Gibson

Indie-Rock vom Feinsten

● ***„The Fratellis“ sind am 24. Oktober zu Gast im Frankfurter Club „Gibson“.***

Im Oktober 2013 veröffentlichten „The Fratellis“ nach dreijähriger Pause ihr lang erwartetes drittes Album „We Need Medicine“. Eine restlos ausverkaufte Tour durch ihre Heimat folgte. Am 21. August erschien nun ihr viertes Album „Eyes Wide, Tongue Tied“ und die drei Musiker, die für feinsten britischen Indie-Rock stehen, sind jetzt auf Europa-Tournee, die sie zwischen dem 24. und 31. Oktober für vier Konzerte auch nach Deutschland führt.

Karten für das Konzert am 24. Oktober im Gibson gibt es unter www.eventim.de im Internet oder an allen Vorverkaufsstellen. **pr**

„The Fratellis“ touren mit ihrem neuen Album im Oktober durch Deutschland. *Foto: MLK*

Die Grunge-Pop-Band „Lifehouse“ präsentiert ihr neues Album auch in Frankfurt. *Foto: MLK*

„Lifehouse“ treten am 24. September in der Batschkapp auf – Fünf Konzerte in Deutschland

Grunge-Pop-Helden kehren zurück

● ***Zu Anfang des Jahrtausends traten „Lifehouse“ an, die zweite Generation des Grunge – gemeinhin „Post-Grunge“ getauft – international aufzumischen. Gleich ihre Debütsingle „Hanging By A Moment“ avancierte zum weltweiten Hit. Jetzt ist die Band wieder da. Am 24. September spielt sie in der Batschkapp in Frankfurt.***

Bis 2012 folgte nach dem ersten Erfolg eine atemraubende Tour de Force durch sechs Alben, zahllose Singles und mehr als 15 Millionen verkaufte Tonträger, bevor sich die Band aus Los Angeles vorübergehend verabschiedete. Die selbstauferlegte Pause ist nun zu Ende: Am 26. Mai erschien das siebte Album „Out Of The Wasteland“. Im Rahmen ihrer Welttournee kommen „Lifehouse“ im September für nur fünf Konzerte nach Deutschland.

Der Ursprung von „Lifehouse“ findet sich in der selbstreflexiven und künstlerischen Arbeit ihres Sängers, Gitarristen und Frontmanns Jason Wade. Als Wade 1998 von Miami nach Los Angeles zog, traf er auf den Bassisten Sergio Andrade. Mit einem Schlagzeuger, der die Formation aber bald wieder verließ, gründeten die beiden die Band Blyss und arbeiteten Wades künstlerische Introspektionen zu Songs aus. Das dabei entstandene Material erwies sich als so gut, dass die mittlerweile in „Lifehouse“ umbenannte Band nicht nur einen Plattenvertrag unterzeichnen konnte, sondern sich die Songs direkt zum offiziellen Debütalbum „No Name Face“ bündelten. Mit Rick Woolstenholme war zudem ein neuer Schlagzeuger zu Wade und Andrade gestoßen und somit die Formation komplett und beständig.

Karten für das Konzert von „Lifehouse“ in der Batschkapp am 24. September gibt es unter der Ticket-Hotline unter 01806/570000 oder an jeder Vorverkaufsstelle. **pr**

Die neuen Kurse starten:

Westerbachstraße 23 A - 06173 / 2066

KRONBERG

Jugendliche | Schüler

Level	K-Nr	Tag	Datum	von - bis
1	1111	Mo	21.09.15	17.30-19.15 Uhr
	1121	Di	22.09.15	17.30-19.15 Uhr
	1131	Mi	23.09.15	17.30-19.15 Uhr
	1141	Do	24.09.15	17.30-19.15 Uhr
	1151	Fr	25.09.15	17.30-19.15 Uhr

Erwachsene | Paare

Level	K-Nr	Tag	Datum	von - bis
Anfängerkurse Level-A	3A7B	So	27.09.15	17:30-19:15 Uhr
	3A1B	Mo	28.09.15	19:30-21:15 Uhr
	3A3B	Di	29.09.15	20:15-22:00 Uhr
	3A4B	Do	01.10.15	19:30-21:15 Uhr
	3A7C	So	25.10.15	17:30-19:15 Uhr
	3A1C	Mo	26.10.15	19:30-21:15 Uhr
	3A3C	Di	27.10.15	20:15-22:00 Uhr
	3A4C	Do	29.10.15	19:30-21:15 Uhr
	3A7A	So	22.11.15	17:30-19:15 Uhr
	3A1A	Mo	23.11.15	19:30-21:15 Uhr
	3A3A	Di	24.11.15	20:15-22:00 Uhr
	3A4A	Do	26.11.15	19:30-21:15 Uhr
	3A7B	So	03.01.16	17:30-19:15 Uhr
	3A1B	Mo	04.01.16	19:30-21:15 Uhr
	3A3B	Di	05.01.16	20:15-22:00 Uhr
	3A4B	Do	07.01.16	19:30-21:15 Uhr

Hochzeits | Crashkurse

Nr	Level	Tag	Datum	von - bis
H179	Crash	So	27.09.15	16:45-18:30 Uhr
H151	Crash	Fr	02.10.15	19:30-21:15 Uhr
H17A	Crash	So	25.10.15	16:45-18:30 Uhr
H152	Crash	Fr	30.10.15	19:30-21:15 Uhr
H17B	Crash	So	22.11.15	16:45-18:30 Uhr
H153	Crash	Fr	27.11.15	19:30-21:15 Uhr

Themen-Tanzkurse

Latinos (Salsa, Merenque, Bachata)				
Nr	Level	Tag	Datum	von - bis
S128	1	So	27.09.15	17:30-19:15 Uhr
-->	Club		siehe Oberursel !! -->	

DiscoFox / RockFox / Hustle				
Nr	Level	Tag	Datum	von - bis
D138	1	Mi	23.09.15	20:15-22:00 Uhr
-->	Club		siehe Oberursel !! -->	

"NEU" WEST-COAST-SWING "NEU"				
Nr	Level	Tag	Datum	von - bis
C128	1	Di	15.09.15	19:30-21:15 Uhr
CC71	Club	So	läuft	16:45-18:30 Uhr
CC21		Di		20:15-22:00 Uhr

Solo | Kinder | HipHop

Projekt-01 | Kindertanz "Tanzmäuse"
Kindergartenalter 3 - 6 Jahre | € 24,50 / Mon

Alter	K-Nr	Level	Termine	von - bis	Lehrer
ab 3	KC11	NEU	montags	15:00-16:00 Uhr	ab 21.09.
ab 3	KC51	A	freitags	15:15-16:15 Uhr	Nina
ab 3	KC34	A	mittwochs	15:15-16:15 Uhr	TinaH
ab 4	KC41	A	donnerstags	15:15-16:15 Uhr	Anja
ab 5	KC33	A	mittwochs	16:15-17:15 Uhr	TinaH

Projekt-02a | Kindertanz "Kids-Club"
Dance-Kids 6 - 8 Jahre | Euro 29,50 / Mon

Alter	K-Nr	Level	Termine		Lehrer
ab 6	VC16	A	montags	16:15-17:15 Uhr	Lisa
ab 6	KC33	A	mittwochs	16:15-17:15 Uhr	TinaH
ab 6-7	VC53	A	freitags	16:15-17:15 Uhr	Nina
ab 7	KC24	A	dienstags	16:15-17:15 Uhr	Melli
ab 8	VC42	A	donnerstags	15:15-16:15 Uhr	Thomas

Projekt-02b | HipHop & VideoClipDancing
Dance-Kids 8 - 10 Jahre | Euro 29,50 / Mon

Alter	K-Nr	Level	Termine		Lehrer
7-10	HH31	A	mittwochs	15:15-16:15 Uhr	Yvonne
ab 8	VC42	A	donnerstags	15:15-16:15 Uhr	Thomas
ab 9	VC11	A	montags	16:15-17:15 Uhr	Nina
ab 9	VC21	A	dienstags	16:15-17:15 Uhr	Anja
ab 9	VC35	zu	mittwochs	16:30-17:30 Uhr	Thomas
ab 10	HH51	A	freitags	15:15-16:15 Uhr	Thomas

Projekt-03 | HipHop & VideoClipDancing
Dance-Teens 11-13 Jahre | Euro 29,50 / Mon

Alter	K-Nr	Level	Termine		Lehrer
ab 10	HH51	A	freitags	15:15-16:15 Uhr	Thomas
ab 12	VC44	A	donnerstags	16:15-17:15 Uhr	Anja
ab 13	HH22	A	dienstags	17:15-18:15 Uhr	Melli
ab 13	VC34	M	mittwochs	16:15-17:15 Uhr	Yvonne
ab 12	VC51	zu	freitags	17:15-18:15 Uhr	Thomas

Projekt-04 | HipHop & Video-Clip-Dancing
Jugendliche 14-17 Jahre / Euro 29,50 / Monat

Alter	K-Nr	Level	Termine		Lehrer
ab 12	VC13	A	montags	16:00-17:00 Uhr	Yvonne
ab 15	VC41	M	donnerstags	16:30-17:30 Uhr	Thomas
ab 15	VC15	FF	montags	18:15-19:15 Uhr	Yvonne
ab 16	VC33	A/M	mittwochs	17:10-18:10 Uhr	Yvonne

Video-Clip-Dancing / Jazz für Erwachsene
auch für Anfänger / Euro 29,50 / Monat

Alter	K-Nr	Level	Termine		Lehrer
Erw.	VC32	VCD	mittwochs	18:15-19:15 Uhr	Yvonne
ab 16	FC62	Jazz	samst/14tägl.	11.00-13.00 Uhr	Yvonne

Kronberg: Break-Dance / Electric-Boogie
Jugendliche 8-19 Jahre / Euro 29,50 / Monat

Alter	K-Nr	Stufe	Termine		Lehrer
ab 8	BC41	NEU	montags	15:00-16:15 Uhr	14.09.
ab 8	BC41	Club	montags	15:00-16:15 Uhr	Tizian

JUMPSTYLE
ab 12 Jahre / € 69,90 / Kurs für 8 Wochen

Alter	K-Nr	Stufe	Termine		Lehrer
ab12	JC21	A	dienstags	18:15-19:15 Uhr	Anja
ab12	JC21	CL	dienstags	18:15-19:15 Uhr	Anja

www.pritzer.de

TAUNUS TANZ! SCHULE

Hier finden Sie nur die Kurse für Anfänger. Fortschrittskurse, Medalkurse, Tanzkreise und vieles mehr, auch Fotos und Videos finden Sie im Internet!

Im Bahnhof Oberursel - 06171/960.820

OBERURSEL

Solo | Kinder | HipHop

Projekt-01 | Kindertanz "Tanzmäuse"
Kindergartenalter 3 - 6 Jahre | € 24,50 / Monat

Alter	K-Nr	Level	Termine	von - bis	Lehrer
ab 3	KC43	NEU	donnerstags	15:15-16:15 Uhr	ab 24.09.
ab 4	KC51	A	freitags	15:00-16:00 Uhr	Anja
ab 4-5	KC21	A	dienstags	15:00-16:00 Uhr	Nina
ab 5	KC31	A	mittwochs	16:00-17:00 Uhr	Lisa

Projekt-02a | Kindertanz "Dance-Kids"
Dance-Kids 6 - 8 Jahre | Euro 29,50 / Monat

Alter	K-Nr	Level	Termine		Lehrer
ab 6	KC52	A	freitags	16:00-17:00 Uhr	Anja
ab 6-7	KC22	A	dienstags	16:00-17:00 Uhr	Nina
7-10	VC41	A	donnerstags	14:30-15:30 Uhr	Yvonne

ZUMBA - 4 - Kids
Kinder ab 7 -10 Jahre / Euro 24,50 / Monat

Alter	K-Nr	Stufe	Termine		Lehrer
ab 7	ZK21	alle	dienstags	15:00-15:45 Uhr	Tanju

Projekt-02b | Kindertanz "Dance-Kids"
Dance-Kids 8 - 10 Jahre | Euro 29,50 / Monat

Alter	K-Nr	Level	Termine		Lehrer
7-10	VC41	A	donnerstags	14:30-15:30 Uhr	Yvonne
ab 8	VC15	A	montags	16:15-17:15 Uhr	Anja
ab 8	VC54	A	freitags	16:00-17:00 Uhr	Tanju
ab 9	VC23	M	dienstags	16:00-17:00 Uhr	Tanju
ab 9	VC53	A	freitags	15:00-16:00 Uhr	Yvonne

Projekt-03 | Hip-Hop & Clip-Dancing
Dance-Teens 11-13 Jahre | Euro 29,50 / Monat

Alter	K-Nr	Level	Termine		Lehrer
11-13	VC42	A	donnerstags	15:30-16:30 Uhr	Yvonne
ab 11	VC12	A	montags	16:15-17:15 Uhr	Tanju
ab 12	VC17	A	montags	18:15-19:15 Uhr	Tanju
ab 12	VC21	A	dienstags	17:30-18:30 Uhr	Tanju
ab 12	VC44	NEU	donnerstags	16:15-17:15 Uhr	ab 24.09.
ab 12	VC51	A	freitags	16:00-17:00 Uhr	Yvonne
ab 13	VC13	M	montags	18:15-19:15 Uhr	Thomas

Projekt-04 | Hip-Hop & Clip-Dancing
Jugendliche 14-17 Jahre | Euro 29,50 / Monat

Alter	K-Nr	Level	Termine		Lehrer
ab 14	VC43	M	donnerstags	16:30-17:30 Uhr	Yvonne
ab 14	VC16	M	montags	16:15-17:15 Uhr	Thomas
ab 16	VC22	M	dienstags	18:30-19:30 Uhr	Tanju
ab 16	VC14	A	montags	17:15-18:15 Uhr	Thomas
ab 16	VC52	F	freitags	18:00-19:00 Uhr	Yvonne

Hip-Hop & Clip-Dancing für Erwachsene
auch für Anfänger / Euro 29,50 / Monat

Alter	K-Nr	Level	Termine		Lehrer
alle	VC11	A	montags	19:15-20:15 Uhr	Anja

Oberursel: Break-Dance / Electric-Boogie
Jugendliche 8-19 Jahre / Euro 29,50 / Monat

Alter	K-Nr	Stufe	Termine		Lehrer
ab 8	BC11	NEU	montags	15:00-16:15 Uhr	ab 21.09.
ab 8	BC11	Club	montags	15:00-16:15 Uhr	Tizian

Jugendliche | Schüler

Level	K-Nr	Tag	Datum	von - bis
1	1121	Di	22.09.15	17.30-19.15 Uhr
	1131	Mi	23.09.15	17.30-19.15 Uhr
	1141	Do	24.09.15	17.30-19.15 Uhr
	1151	Fr	25.09.15	17.30-19.15 Uhr

Erwachsene / Paare

Level	K-Nr	Tag	Datum	von - bis
Anfängerkurse Level-A	3A7B	So	27.09.15	19:30-21:15 Uhr
	3A1B	Mo	28.09.15	20:15-22:00 Uhr
	3A3B	Mi	30.09.15	20:15-22:00 Uhr
	3A5B	Fr	02.10.15	19:30-21:15 Uhr
	3A7C	So	25.10.15	19:30-21:15 Uhr
	3A1C	Mo	26.10.15	20:15-22:00 Uhr
	3A3C	Mi	28.10.15	20:15-22:00 Uhr
	3A5C	Fr	30.10.15	19:30-21:15 Uhr
	3A7A	So	22.11.15	19:30-21:15 Uhr
	3A1A	Mo	23.11.15	20:15-22:00 Uhr
	3A3A	Mi	25.11.15	20:15-22:00 Uhr
	3A5A	Fr	27.11.15	19:30-21:15 Uhr
	3A7B	So	03.01.16	19:30-21:15 Uhr
	3A1B	Mo	04.01.16	20:15-22:00 Uhr
	3A3B	Mi	06.01.16	20:15-22:00 Uhr
	3A5B	Fr	08.01.16	19:30-21:15 Uhr

Hochzeits | Crashkurse

Nr	Level	Tag	Datum	von - bis
H127	Crash	Di	07.07.15	19.30-21:15 Uhr
H145	Crash	Do	09.07.15	19.30-21:15 Uhr
H146	Crash	Do	03.09.15	19.30-21:15 Uhr
H147	Crash	Do	01.10.15	19.30-21:15 Uhr
H148	Crash	Do	29.10.15	19.30-21:15 Uhr
H149	Crash	Do	26.11.15	19.30-21:15 Uhr

Themen-Tanzkurse

Latinos (Salsa, Merenque, Bachata)				
Nr	Level	Tag	Datum	von - bis
S178	1	So	06.09.15	16:30-18:15 Uhr
S128	1	Di	29.09.15	16:30-18:15 Uhr
SC71	Club		läuft	17:15-19:00 Uhr

DiscoFox / RockFox / Hustle				
Nr	Level	Tag	Datum	von - bis
D178	1	So	06.09.15	17:15-19:00 Uhr
D128	1	Di	29.09.15	20:15-22:00 Uhr
DC21	Club	Di	17.03.15	19:30-21:15 Uhr

Tango Argentino				
Nr	Level	Tag	Datum	von - bis
TC48	Club	Do	08.01.15	20:15-22:00 Uhr

Wer will, der kriegt.

Disney Infinity 3.0

14.- DISNEY Infinity 3.0: Einzelfigur Yoda

14.- DISNEY Infinity 3.0: Einzelfigur Obi-Wan Kenobi

14.- DISNEY Infinity 3.0: Einzelfigur Olaf

9.90 DISNEY Infinity 3.0: Twilight of the Republic Bonus-Münzen-Set

27.- DISNEY Infinity 3.0: Alles steht Kopf Playset

Neuheit

59.- DISNEY Infinity 3.0 Starter-Set

Auch für:
Xbox One € 59.-
Wii U € 55.-
Xbox 360 € 55.-
PS3 € 55.-

©2015 MARVEL. Anakin und Ahsoka sind im Starter-Set enthalten. Andere Figuren und Inhalte sind seperat erhältlich.

Skylanders Swap Force

12.- Skylanders Swap Force Double Pack 4 (Fire Kraken & Grilla Drilla)

12.- Skylanders Swap Force Double Pack 3 (Night Shift & Boom Jet)

new NINTENDO 3DS

159.-

New Nintendo 3DS
- Optimiertes 3D über Face-Tracking
- Verbesserte Steuerung über neue Tasten
- Kompatibel mit amiibo
- Kompatibel mit allen Nintendo 3DS und Nintendo DS-Spielen

Auch in Weiß

PASSEND DAZU

7.90 NINTENDO 3DS/DSi Netzteil (Auch für New Nintendo 3DS)

13.- New Nintendo 3DS Cover Mario

XBOX ONE

369.-

Blu-ray Laufwerk & 500 GB Festplatte

11.18 € monatl. Rate — 0% effekt. Jahreszins 33 Monate Laufzeit

Xbox One 500 GB Mega Pack
Set bestehend aus:
- Xbox One Konsole mit 500 GB Festplatte
- Xbox One Wireless-Controller
- Top-Spiele „Forza Horizon 2", "Metal Gear Solid V: Phantom Pain" und "The Witcher 3: Wild Hunt (Download Code)"
- 4K-HDMI-Kabel
- Xbox One Chat-Headset
- 14 Tage Xbox Live Gold-Mitgliedschaft

Erhältlich ab 01.09.

PS4

399.-

12.09 € monatl. Rate — 0% effekt. Jahreszins 33 Monate Laufzeit

PlayStation 4 Until Dawn Special Steelbook™ Pack
Set bestehend aus:
- PlayStation 4 Konsole mit 500 GB Festplatte
- Top-Neuheit „Until Dawn Special Steelbook Edition"
- DUALSHOCK 4 Wireless Controller
- HDMI-Kabel
- Mono-Headset

Steelbook™-Edition

PASSEND DAZU

49.- Playstation Plus Mitgliedschaft 12 Monate

ANWENDERSOFTWARE

29.- je
- NERO 2015 Classic (Als Platinum Version € 44.-)
- AVIRA Internet Security Suite 2016

35.- KASPERSKY Internet Security 2016 + Internet Security for Android (Erhältlich ab 01.09.)

44.- MICROSOFT Office 365 Personal + AVIRA Internet Security Suite 2015 Bundle (Inkl. Update auf Office 2016 ab Verfügbarkeit; Umfassender Schutz für 1 Jahr)
- Avira Internet Security Suite 2015 wird beim Kauf von Office 365 Personal als Download-Code an der Kasse ausgedruckt.

PS4 NEUHEITEN

39.- je
- DISHONORED DEFINITIVE EDITION (Auch für: XBox One € 39.-)
- RISEN 3 TITAN LORDS
- MORTAL KOMBAT X (Erhältlich ab 01.09.; Auch für: XBox One € 39.-)

59.-
- MAD (Erhältlich ab 01.09.; Auch für: XBox One € 59.- PC € 39.-)

35.-
- CALL OF DUTY (Auch für: Xbox One € 35.- PS3 € 29.- Xbox 360 € 29.- PC € 19.-)

59.- je
- THE PHANTOM PAIN (Auch für: Xbox One € 59.- PS3 € 55.- Xbox 360 € 55.-; Mit exklusiver Taschenlampe)
- UNTIL DAWN
- MADDEN NFL 16 (Auch für: PS3 € 44.- PS Vita € 35.-)

44.-
- The Elder Scrolls (Auch für: Xbox One € 44.- PC € 29.-)

0% effekt. Jahreszins. Ab 6 bis zu 33 Monate Laufzeit und einer monatlichen Mindestrate von € 10.- ab einer Finanzierungssumme von € 99.-.
Vermittlung erfolgt ausschließlich für unsere Finanzierungspartner: Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach • Targobank AG & Co. KGaA, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf • Commerz Finanz GmbH, Schwanthalerstr. 31, 80336 München

Gültig ab 02.09.15 Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht. Alle Preise sind Abholpreise.

MEDIA MARKT TV-HiFi-Elektro GmbH Sulzbach
Main Taunus Zentrum • 65843 Sulzbach • Tel. 069/34008-0

Öffnungszeiten: Mo-Mi: 9.30-20 Uhr, Do-Sa: 9.30-22 Uhr
P kostenlose Parkplätze

Alles Abholpreise.
Keine Mitnahmegarantie.

Media Markt®

Ich bin doch nicht blöd.

Gültig vom 1.9. bis 30.9.2015

TOP PREISE

Bis zu 40% sparen!
Bitte Hinweise unten auf dieser Seite beachten!

LIMES APOTHEKE Ihre Apotheke

Apotheker Erik Modrack e.K.
Marktplatz 23
65824 Schwalbach
Telefon (gebührenfrei): 08 00-6 196 000
Fax: 0 61 96-7 79 98-29
www.limes-apo.de

Keine weiteren Preisnachlässe mehr möglich (Treuepass)

Wir sind länger für Sie da!
Öffnungszeiten:
Montag – Freitag: 8.00 – 20.00 Uhr
Samstag: 8.00 – 14.00 Uhr

NUR SOLANGE VORRAT REICHT, NUR IN HAUSHALTSÜBLICHEN MENGEN

ACC® akut 600 mg Hustenlöser*

31% gespart

10 Brausetabletten

Zum Lösen von Schleim in den Atemwegen

~~7,18 €~~***

4,99 €

ACC® akut 600 mg Hustenlöser; Wirkstoff: Acetylcystein; Anwendungsgebiete: ACC® akut 600 mg Hustenlöser wird angewendet zur Schleimlösung und zum erleichterten Abhusten bei Atemwegserkrankungen mit zähem Schleim.

Preisknüller

Iberogast®*

40% gespart

20 ml

Bei Magen-Darm-Erkrankungen mit Beschwerden wie
- Magenschmerzen
- Völlegefühl, Blähungen

100 ml = 29,95 €

~~9,97 €~~***

5,99 €

Iberogast® Flüssigkeit; Anwendungsgebiete: Iberogast® Flüssigkeit wird angewendet zur Behandlung von funktionellen und motilitätsbedingten Magen-Darm-Erkrankungen wie Reizmagen und Reizdarmsyndrom sowie zur unterstützenden Behandlung der Beschwerden bei Magenschleimhautentzündung (Gastritis). Enthält 31 Vol.-% Alkohol.Packungsbeilage beachten!

ASPIRIN® Complex Granulat*

39% gespart

10 Beutel

Bei Schnupfen mit erkältungsbedingten Schmerzen und Fieber

~~8,93 €~~***

5,49 €

ASPIRIN® Complex Granulat; Anwendungsgebiete: ASPIRIN® Complex Granulat wird angewendet zur symptomatischen Behandlung von Nasenschleimhautschwellung der Nase und Nebenhöhlen bei Schnupfen (Rhinosinusitis) mit Schmerzen und Fieber im Rahmen einer Erkältung bzw. eines grippalen Infektes.

Aciclovir-ratiopharm® Lippenherpescreme*

36% gespart

2 g

100 g = 149,50 €

~~4,70 €~~***

2,99 €

Aciclovir-ratiopharm® Lippenherpescreme; Wirkstoff: Aciclovir; Anwendungsgebiete: Aciclovir-ratiopharm® Lippenherpescreme wird angewendet zur lindernden Behandlung von Schmerzen und Juckreiz bei rezidivierendem Herpes labialis (häufig wiederkehrende durch Herpes-simplex-Viren verursachte Lippenbläschen).

Dolormin® Extra*

36% gespart

20 Filmtabletten

Bei Schmerzen und Fieber

~~10,22 €~~***

6,49 €

Dolormin® Extra Bei Schmerzen und Fieber; Wirkstoff: Ibuprofen, DL-Lysinsalz; Anwendungsgebiete: Dolormin® Extra Bei Schmerzen und Fieber wird angewendet bei - leichten bis mäßig starken Schmerzen wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Regelschmerzen; - Fieber.

Kytta® Schmerzsalbe*

36% gepart

100 g

Gegen Schmerzen, Schwellungen, Entzündungen

~~13,99 €~~***

8,99 €

Kytta® Schmerzsalbe; Wirkstoff: Beinwellwurzel-Fluidextrakt; Anwendungsgebiete: Kytta® Schmerzsalbe ist ein Arzneimittel zur äußerlichen Behandlung von Schmerzen und Schwellungen bei Kniegelenksarthrose degenerativen Ursprungs; akuten Muskelschmerzen (Myalgien) im Bereich des Rückens; Verstauchungen, Prellungen und Zerrungen nach Sport- und Unfallverletzungen.

Gut beraten – Geld gespart!

GUTSCHEIN

Gegen Vorlage dieses Gutscheins erhalten Sie beim Kauf einer Monatspackung Orthomol kostenlos ein Orthomal Treuegeschenk.

LIMES APOTHEKE Ihre Apotheke

Gültig vom 1.9.2015 – 30.9.2015

Pro Person nur eine Abgabe möglich.
Der Gutschein verpflichtet Sie nicht zu einem Kauf.
Solange Vorrat reicht.

* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. ** Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers (Stand 15.07.2015), die Ersparnis in Prozent bezieht sich auf diese unverbindliche Preisempfehlung. *** Verbindlicher Festpreis für die ausnahmsweise Abrechnung dieses rezeptfreien Medikamentes gegenüber gesetzlichen Krankenkassen am 15.07.2015. Außerhalb dieser Abrechnung hat dieser Preis keine Verbindlichkeit. Die Ersparnis in Prozent bezieht sich auf diesen verbindlichen Festpreis bei der Abrechnung gegenüber der gesetzlichen Krankenversicherung.

Artikel können auch ähnlich der Abbildung sein • Änderungen und Irrtümer vorbehalten • Für Druckfehler keine Haftung • Idee, alle Rechte und Vertrieb: MAK Marketing für aktive Kollegen GmbH, 99974 Mühlhausen, www.mak.de. Für die Inhalte ist die werbende Apotheke verantwortlich.

IBU-ratiopharm® 400 mg akut Schmerztabletten*

20 Filmtabletten

34% gespart

Bei leichten bis mäßig starken Schmerzen und Fieber

~~5,25 €~~***

3.49 €

IBU-ratiopharm® 400 mg akut Schmerztabletten; Wirkstoff: Ibuprofen; Anwendungsgebiete: IBU-ratiopharm® 400 mg akut Schmerztabletten werden angewendet bei - leichten bis mäßig starken Schmerzen wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Regelschmerzen; - Fieber.

Preisknüller

Kamistad® Gel*

10 g

40% gespart

100 ml = 44,90 €

~~7,49 €~~***

4.49 €

Kamistad® Gel; Anwendungsgebiete: Kamistad® Gel wird angewendet zur Behandlung von leichten Entzündungen des Zahnfleisches und der Mundschleimhaut.

Magnesium Diasporal® 300*

20 Briefchen Trinkgranulat

31% gespart

~~8,69 €~~***

5.99 €

Magnesium Diasporal® 300; Wirkstoff: Magnesiumcitrat; Anwendungsgebiete: Magnesium Diasporal® 300 wird angewendet bei nachgewiesenem Magnesiummangel, wenn er Ursache für Störungen der Muskeltätigkeit (neuromuskuläre Störungen, Wadenkrämpfe) ist.

TOP-Tipp:

Laufen für ein starkes Herz (Medical Mirror)

Schon fünf bis zehn Minuten Laufen täglich verringern das Sterberisiko deutlich.

Auch wenig Sport kann für die Gesundheit viel bringen: Bereits 5 - 10 min Joggen täglich oder Laufen bei geringer Geschwindigkeit senkt das Sterberisiko infolge einer Herzgefäßerkrankung deutlich. Dies fanden US-Forscher von der Iowa State University in Ames heraus.

Für ihre Langzeitstudie (Aerobics Center Longitudinal Study) zogen sie die Daten von über 55.000 Erwachsenen heran. Alle Teilnehmer mussten einen Fragebogen zu ihren Laufgewohnheiten ausfüllen und wurden 15 Jahre lang beobachtet. Im Studienzeitraum verstarben 3.413 Probanden, 1.217 davon infolge einer Herzgefäßerkrankung. Verglichen mit den Nicht-Läufern hatten die Freizeit-Jogger im Durchschnitt ein 30 % allgemein niedrigeres Sterbe-Risiko. Die Todes-Gefahr infolge einer Herzerkrankung oder eines Schlaganfalls war sogar um 45 % verringert. Zudem lebten die Läufer durchschnittlich 3 Jahre länger als die inaktiven Probanden. Die positiven Effekte bestanden unabhängig von der Laufdauer, -distanz, -häufigkeit oder -geschwindigkeit. So war das Sterbe-Risiko auch dann verringert, wenn die Studienteilnehmer weniger als 51 min oder weniger als 10 km wöchentlich, langsamer als 10 km/h oder nur 1 - 2 mal pro Woche joggten. Selbst ein kurzer täglicher Lauf von 5 - 10 min Dauer war mit einem geringeren Sterbe-Risiko verbunden. Diese Hürde ist leicht zu nehmen. Forscher hoffen daher, mit ihren Ergebnissen Menschen mit einem überwiegend sitzenden Lebensstil zum Sporttreiben motivieren zu können.

Tipp: Wer aus gesundheitlichen Gründen (z. B. bei Gelenkproblemen) nicht joggen darf, kann auch (Nordic-)Walking betreiben. Frühere Studien zeigen zudem, dass selbst regelmäßige flotte Spaziergänge förderlich für das Herz-Kreislauf-System und die Gesundheit im Allgemeinen sein können.

octenisept® Wund-Desinfektion*

50 ml

SPAR PREIS

100 ml = 8,98 €

octenisept® Wund-Desinfektion; Anwendungsgebiete: octenisept® Wund-Desinfektion ist ein Antiseptikum zur wiederholten, zeitlich begrenzten unterstützenden antiseptischen Wundbehandlung.

4.49 €

Olivenöl Intensivcreme

50 ml

33% gespart

~~13,45 €~~**

100 ml = 17,98 €

8.99 €

Perenterol® forte 250 mg Kapseln*

10 Stück

37% gespart

Trockenhefe bei Durchfall und Akne

~~7,89 €~~***

4.99 €

Perenterol® forte 250 mg Kapseln; Wirkstoff: Saccharomyces-cerevisiae-Trockenhefe; Anwendungsgebiete: Perenterol® forte 250 mg Kapseln werden angewendet zur: Behandlung der Beschwerden bei akuten Durchfallerkrankungen; Vorbeugung und Behandlung der Beschwerden von Reisedurchfällen sowie Durchfällen unter Sondenernährung; begleitendenden Behandlung bei länger bestehenden Formen der Akne.

* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. ** Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers (Stand 15.07.2015), die Ersparnis in Prozent bezieht sich auf diese unverbindliche Preisempfehlung. *** Verbindlicher Festpreis für die ausnahmsweise Abrechnung dieses rezeptfreien Medikamentes gegenüber gesetzlichen Krankenkassen am 15.07.2015. Außerhalb dieser Abrechnung hat dieser Preis keine Verbindlichkeit. Die Ersparnis in Prozent bezieht sich auf diesen verbindlichen Festpreis bei der Abrechnung gegenüber der gesetzlichen Krankenversicherung.

Antistax® Venencreme*

100 g

34% gespart

Zur Besserung des Befindens bei müden Beinen

~~16,55~~ €***

10.99 €

Antistax® Venencreme; Wirkstoff: Dickextrakt aus roten Weinrebenblättern; Anwendungsgebiete: Antistax® Venencreme wird traditionell angewendet zur Besserung des Befindens bei müden Beinen.

Preisknüller

Lasea®*

14 Weichkapseln

40% gespart

Pflanzliches Arzneimittel zur Behandlung von Unruhezuständen bei ängstlicher Verstimmung

~~9,97~~ €***

5.99 €

Lasea®; Wirkstoff: Lavendelöl; Anwendungsgebiete: Lasea® wird angewendet zur Behandlung von Unruhezuständen bei ängstlicher Verstimmung.

Artelac® Splash EDO

10 x 0,5 ml

34% gespart

Für trockene Augen aufgrund von Umwelteinflüssen

100 ml = 109,80 €

~~8,29~~ €**

5.49 €

Steinobst: Innen hart, außen gesund (Auszug Medical Mirror)

TOP-Tipp:

Aprikosen, Kirschen und Co. liefern wichtige Vitamine, Mineralien, Spurenelemente und gesunde Pflanzenwirkstoffe.

Hier die gesündesten Früchte aus dem Steinobstgarten:

Aprikosen: Aprikosen gehören zu den Spitzenlieferanten von Beta-Carotin (wichtig für Haut, Schleimhäute, Sehkraft und Immunsystem) sowie Lycopin. Dieser Stoff wird seit einigen Jahren als Krebsschutz diskutiert. Viele der Inhaltsstoffe tun Frauen besonders gut: neben Kalium (entwässern u. a. schwere Beine) vor allem Eisen (bei Blutarmut) sowie Kieselsäure (kräftigt Haare und Nägel). Bei Menstruationsstörungen und Pickeln täglich Aprikosen essen. ***Tipp:*** Öfter mal getrocknete (ungeschwefelte) Aprikosen naschen – hierin befinden sich besonders viele Inhaltsstoffe.

Kirschen: Kirschen sind nicht nur äußerst lecker, sondern eine wahre Allround-Medizin: So hat eine US-Studie der Michigan State University gezeigt, dass die Pflanzenfarbstoffe (Anthocyane) Schmerzen bei Arthritis und Gicht lindern können. Dafür genügen schon 20 Kirschen täglich. Darüber hinaus senken die knackigen Früchte den Harnsäurespiegel. Eine Kirschkur (eine Woche lang täglich 500 g Kirschen essen) hilft auch beim Abnehmen und gegen Verstopfung. Die dunkleren Sorten enthalten mehr Inhaltsstoffe. Sauerkirschen haben den gleichen Zuckergehalt wie Süßkirschen, dafür aber mehr reinigende Pflanzensäuren. Diese töten Keime ab, kurbeln den Stoffwechsel an und unterstützen die Blutbildung.

Pfirsiche: Die Chinesen glaubten schon vor 4.000 Jahren, dass Pfirsiche verjüngend wirken. Tatsache ist: Neben zahlreichen Vitalstoffen besitzen Pfirsiche ein für die Nieren äußerst günstiges Natrium-Kalium-Verhältnis. Dieses wirkt harntreibend, entwässernd und blutreinigend. Darüber hinaus stärken die milden Fruchtsäuren und spezielle Enzyme Appetit, Verdauung und Stoffwechsel. Übrigens: Nektarinen (sie unterscheiden sich von Pfirsichen durch ihre glatte Haut und ihr festeres Fruchtfleisch) sollen bis zu 7-mal mehr Beta-Carotin besitzen – sofern Sie vollreif geerntet wurden.

Pflaumen: Sie sind ein wirksames Mittel bei chronischer Verstopfung, Divertikeln und Hämorrhoiden. Verantwortlich dafür sind pektinartige Substanzen, die auch Giftstoffe aus dem Körper spülen. ***Tipp:*** 5 - 10 getrocknete Pflaumen über Nacht in Wasser und etwas Zitronensaft einweichen; am nächsten Morgen Früchte essen und das Einweichwasser trinken. Die Pflanzenfarbstoffe schützen zudem vor Infektionen, Entzündungen und Thrombosen. US-amerikanische Ernährungsexperten empfehlen Pflaumen zudem zur Krebsvorbeugung.

Bepanthen® Augen- und Nasensalbe*

5 g

34% gespart

100 g = 49,80 €

~~3,78~~ €***

2.49 €

Bepanthen® Augen- und Nasensalbe; Wirkstoff: Dexpanthenol; Anwendungsgebiete: Bepanthen® Augen- und Nasensalbe wird angewendet zur Unterstützung der Heilung bei oberflächlichen leichten Hautschädigungen an der Bindehaut, Hornhaut bzw. Nasenschleimhaut.

MAR® plus 5% Nasen-Pflegespray

20 ml

35% gespart

~~5,40~~ €**

3.49 €

100 ml = 17,45 €

Sinupret® forte*

20 überzogene Tabletten zum Einnehmen

31% gespart

Bei Entzündungen der Nasennebenhöhlen

~~10,20~~ €***

6.99 €

Sinupret® forte; Anwendungsgebiete: Sinupret® forte wird angewendet bei akuten und chronischen Entzündungen der Nasennebenhöhlen.

* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. ** Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers (Stand 15.07.2015), die Ersparnis in Prozent bezieht sich auf diese unverbindliche Preisempfehlung. *** Verbindlicher Festpreis für die ausnahmsweise Abrechnung dieses rezeptfreien Medikamentes gegenüber gesetzlichen Krankenkassen am 15.07.2015. Außerhalb dieser Abrechnung hat dieser Preis keine Verbindlichkeit. Die Ersparnis in Prozent bezieht sich auf diesen verbindlichen Festpreis bei der Abrechnung gegenüber der gesetzlichen Krankenversicherung.

Betaisodona® Salbe*

25 g

36% gespart

Antiseptikum zur Anwendung auf Haut und Wunden

100 g = 17,96 €

Betaisodona® Salbe; Wirkstoff: Povidon-Iod; Anwendungsgebiete: Betaisodona® Salbe wird wiederholt zeitlich begrenzt angewendet als Antiseptikum bei geschädigter Haut, wie z.B. Dekubitus (Druckgeschwür), Ulcus cruris (Unterschenkelgeschwür), oberflächlichen Wunden und Verbrennungen, infizierten und superinfizierten Hauterkrankungen.

~~6,97 €~~***

4,49 €

Buscopan® Plus*

20 Filmtabletten

36% gespart

Bei Schmerzen und Krämpfen im Bauchbereich

Buscopan® plus; Anwendungsgebiete: Buscopan® plus wird angewendet bei krampfartigen Schmerzen bei Erkrankungen des Magens und des Darmes, krampfartigen Schmerzen und Funktionsstörungen im Bereich der Gallenwege, der ableitenden Harnwege sowie der weiblichen Geschlechtsorgane (z.B. schmerzhafte Regelblutungen).

~~10,98 €~~***

6,99 €

vitasprint B12 Trinkfläschchen*

10 Stück

SPAR PREIS

vitasprint B12 Trinkfläschchen; Anwendungsgebiete: vitasprint B12 Trinkfläschchen werden traditionell angewendet zur Besserung des Allgemeinbefindens.

17,99 €

Große Packung, kleiner Preis: jetzt bevorraten!

remifemin® plus*

100 Filmtabletten

29% gespart

Pflanzliches Arzneimittel bei Wechseljahresbeschwerden

remifemin® plus; Anwendungsgebiete: remifemin® plus wird angewendet bei Beschwerden im Klimakterium wie Hitzewallungen, Schweißausbrüche, depressive Verstimmungszustände und psychovegetative Störungen wie Niedergeschlagenheit, innere Anspannung, Reizbarkeit, Konzentrationsschwäche, Schlaflosigkeit, Angst und / oder nervöse Unruhe, prämenstruelle psychovegetative Beschwerden.

~~23,79 €~~***

16,99 €

Preisknüller

Teufelskralle-ratiopharm® 480 mg*

100 Tabletten

36% gespart

Unterstützung bei Verschleißerscheinungen des Bewegungsapparates

Teufelskralle-ratiopharm® 480 mg; Wirkstoff: Teufelskrallenwurzel-Trockenextrakt; Anwendungsgebiete: Teufelskralle-ratiopharm® 480 mg wird angewendet zur unterstützenden Behandlung bei Verschleißerscheinungen des Bewegungsapparates.

~~27,99 €~~***

17,99 €

Tromcardin® complex*

120 Tabletten

30% gespart

~~19,95 €~~**

Zur diätetischen Behandlung von Herzerkrankungen

13,99 €

werden Sie unser „Fan“

www.facebook.com/limesapotheke

* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. ** Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers (Stand 15.07.2015), die Ersparnis in Prozent bezieht sich auf diese unverbindliche Preisempfehlung. *** Verbindlicher Festpreis für die ausnahmsweise Abrechnung dieses rezeptfreien Medikamentes gegenüber gesetzlichen Krankenkassen am 15.07.2015. Außerhalb dieser Abrechnung hat dieser Preis keine Verbindlichkeit. Die Ersparnis in Prozent bezieht sich auf diesen verbindlichen Festpreis bei der Abrechnung gegenüber der gesetzlichen Krankenversicherung.